

# Pirching

## am Traubenberg



Sieger StyrianSkills  
David Ulm



## Geschätzte Bevölkerung, liebe Jugend, werte Gemeindebürger

Sommer, Sonne, Urlaub! Die Schule und der Kindergarten machen Ferien. Mit Schulschluss ist auch unser Florian List vom Traditionsbusunternehmen in Pension gegangen. Die Firma List war seit Generationen ein verlässliches Busunternehmen, welches mit sehr viel persönlichen und leidenschaftlichen Einsatz unsere Kinder sicher zur Schule bzw. Kindergarten gebracht hat. Die Gemeinden des Stiefingtales bedanken sich beim Florian List für seine Tätigkeit zum Wohle unserer Kinder.

Wir Gemeinden sind unermüdlich bemüht, den Schülertransport aufrecht zu erhalten. Da der Gelegenheitsverkehr von der Finanz bezahlt wird, warten wir auf deren Zusage, welche uns bis Ende Juli versprochen wurde. Bis dahin sollten die Linien vergeben werden. Wir sind schon

länger mit Busunternehmen im Gespräch und es wird wieder einen Schülertransport geben.

Mit der neuen Buslinie 501 von Wolfsberg im Schwarzautal nach Graz und zurück ist es uns gelungen, die Ortschaften Frannach, Oberlabill und Oberdorf an den öffentlichen Verkehr anzuschließen. Aus diesen Ortsteilen kann man in Zukunft endlich mit dem Bus zur Arbeit, zum Einkaufen usw. fahren. Vielleicht kann man dadurch auf das zweite Auto verzichten oder sogar einsparen und damit einen tollen Beitrag für das Klima leisten. Des weiteren wurde im Gemeinderat einstimmig beschlossen, alle gekauften Klimatickets mit € 70,- zu fördern. Hierzu kommen Sie einfach mit ihrem gekauften Klimaticket und der Einzahlungsbestätigung ins Gemeinde-



amt. Auch das Top Ticket für Studierende mit Hauptwohnsitz in unserer Gemeinde wird von der Gemeinde mit € 100,- pro Semester unterstützt. Es liegen auch zwei übertragbare Klimatickets für Steiermark im Gemeindeamt auf, welche der Gemeindebevölkerung GRATIS zur Verfügung gestellt werden. Diese können Sie nach telefonischer Anmeldung für max. 2 Tage ausleihen.

Mit Schulbeginn sollten sich die neuen Zeiten der Buslinien eingependelt haben, dass es

## Inhalt

News	S. 4	SV Frannach	S.36	Vocal Stiefingtal	S.57
Berglauf und Bergfest	S. 5	SV Edelstauden	S.38	Kleinregion Stiefingtal	S.58
Eltern-Kind-Gruppe	S. 8	TUS Hlg. Kreuz a. W.	S.40	Katholisches Bildungswerk	S.59
Kindergarten Pirching a. T.	S. 10	FZC Empersdorf	S. 43	Seniorenbund	S.60
Familie in Bewegung FLIB	S. 12	Tennisclub Pirching a. T.	S.44	ÖKB Heiligenkreuz a. W.	S.61
VS Pirching a. T.	S.14	Tennisclub Oberlabill	S.46	Prämierungen	S.65
VS Heiligenkreuz a. W.	S.16	Tennisclub Frannach	S.49	Erfolge	S.66
MS Heiligenkreuz a. W.	S.18	Pirching Sailing	S.50	Hochzeitsjubiläen	S. 67
EV MS Heiligenkreuz a. W.	S.20	Astronomie M. Kaufmann	S.52	Geburtstage	S.68
Feuerwehren	ab S. 22	Bücherei Hlg. Kreuz a. W.	S.54	Hochzeit, Geburten	S.70
Seniorenwohnheim	S. 34	Landjugend Frannach	S.55	Verstorbene	S.71
Tagesstruktur Pirching	S. 35	Marktmusik Hlg. Kreuz a. W.	S.56		



für die Meisten passen sollte. Vorschläge für Verbesserungsmaßnahmen bitte an die Gemeinde richten, wir werden die Meldungen weiterleiten.

Nach mittlerweile sieben Jahren ist es endlich soweit, dass unser Flächenwidmungsplan nach mehrfachen Prüfungen von der Abteilung 13 des Landes Steiermark freigegeben wurde. Die abschließende Genehmigung von Seiten der Landesregierung ist noch ausständig. Mit der Ausrede, zu wenig Personal und zwei Pensionierungen, habe es halt einfach so lange gedauert. Uns als Gemeinde ist es immer darum gegangen, unsere Bauwerber so gut wie möglich zu unterstützen. Trotz vieler Interventionen unsererseits war es den Herren der Abteilung 13 anscheinend völlig egal. Dass inzwischen das Bauen um vieles teurer geworden ist und es auch um persönliche Existenzen ging, spornte sie nicht an. So geht man nicht mit Gemeinden und schon gar nicht mit der Bevölkerung um. Daher fordere ich als Bürgermeister das Land Steiermark auf, endlich was zu unternehmen, um die Abwicklung zu beschleunigen und um schneller der Bevölkerung helfen zu können.

Wetterkapriolen sorgen heuer wieder für viele Unwetter und Starkregen. Das heißt für meine Mitarbeiter im Bauhof wieder viel Mehrarbeit zu ihren normalen Tätigkeiten. Wir sind bemüht so schnell wie

möglich die Schäden zu beseitigen. Ich bitte Sie aber um Geduld, wenn wir nicht überall gleichzeitig sein können, aber gegen solche Wassermassen sind auch wir machtlos.

Es ist auch notwendig, offene Gräben nicht zu verrohren und eventuell wieder rückzubauen. Leider sind auch Baufehler passiert. Z.B. sind Objekte neben Bachläufe entstanden wo früher keiner hingebaut hätte, den Bäche können, dürfen und müssen sich bei zu viel Wasser ausdehnen können.

Mit unseren Wegbauten kommen wir trotz des vielen Regens gut voran. Bis spätestens Ende September werden wir den Guggitzbergweg und einige kleinere Wege asphaltieren. Ich bitte für etwaige Verzögerungen und Sperren um Ihr Verständnis.

Ich danke auch allen Läufern und Läuferinnen, die heuer bei unserem Berglauf mitgelaufen sind. Somit konnten in Summer der Steirischen Kinderkrebshilfe € 1.510,- überwiesen werden. Ich weiß, Geld heilt nicht. Aber auch mit einem kleinen Beitrag kann man unterstützen und den Kindern eine Freude machen, damit sie wissen, dass wir an sie denken.

Ein herzliches Dankeschön auch an alle Vereine, die in den Ferien Kinderprogramme anbieten, um unsere Kleinen zu beschäftigen und zum Sport zu animieren. Daher ist es für uns eine Selbstver-

ständlichkeit, diese finanziell zu unterstützen.

Auch heuer haben wir wieder Ferialjobs für Jugendliche in der Gemeinde angeboten, welche gerne angenommen wurden um für 20 Stunden ins Berufsleben reinzuschmecken. Wir danken euch für Euer Mithilfe. Natürlich werden wir Ferialjobs auch in den nächsten Sommerferien anbieten.

Unser Tageszentrum in Guggitzgraben bekommt mit Herbst ein neues Dach und somit ein neues Erscheinungsbild.

Die Anbindung zu unserer tollen Gehwegbrücke von Pirching aus wird im Herbst umgesetzt. Ich danke den Anrainern und Lanwirten für eure Entgegenkommen, um dieses Projekt umsetzen zu können.

Ich wünsche allen noch einen sonnigen Sommer und schöne Ferien sowie einen erholsamen Urlaub, ob in der Ferne oder zu Hause. Einfach mal abschalten und genießen und etwas ruhiger angehen, damit wir wieder mit vollem Elan und Energie im Herbst durchstarten können.

Bitte bleiben Sie gesund!

**Euer Bürgermeister  
Siegfried Neuhold**



## Sieger „Styrian Skills“

**David Ulm** aus Pirching ging als Sieger in der Sparte „Karosseriebautechnik“ bei den Styrian Skills 2023 hervor!

Über 700 Teilnehmerinnen und Teilnehmer gingen in 49 Bewerbungen aus 44 Berufen an den Start. Anfang Juli nahmen die besten Lehrlinge der Steiermark ihre Awards entgegen.

Der Lehrbetrieb von David Ulm ist die Fa. Peter Bloder-Lackierzentrum und Spenglerei e.U. in Hausmannstätten.

Der bei der Verleihung anwesende Bgm. Siegfried Neuhold gratulierte im Namen der Gemeinde Pirching persönlich zu dieser tollen Leistung!



## Sanierung Guggitzbergweg

Beim Guggitzbergweg wurde mit den Bauarbeiten für den nächsten Teilabschnitt begonnen. Im Bereich des Sägewerkes Neuhold bis zur Fa. Baumhackl wird die Entwässerung neu eingebaut und eine neue Asphaltdecke aufgebracht. Die Bauarbeiten sollten planmäßig bis Ende September abgeschlossen sein. Für längere Wartezeiten während der Baumaßnahmen entschuldigen wir uns und bedanken uns für Ihr Verständnis.



## „First Responder“ Christoph Harg

**Christoph Harg** aus Edelstauden hat die Ausbildung zum „First Responder“ absolviert. Um bei einem Notfall Personen bis zum Eintreffen der Rettung bestmöglich zu helfen, bietet das Rote Kreuz das „First Responder“-System an.

First Responder sind professionell ausgebildete und ausgerüstete Sanitäter\_innen, die gleichzeitig mit dem Notarzt alarmiert werden und meist innerhalb weniger Minuten am Notfallort eintreffen, unbezahlt und in ihrer Freizeit.

Damit sie bestmöglich helfen können, benötigt jeder First Responder einen Notfallrucksack.

Als Dankeschön für seine Breitschaft und seinen Einsatz wurden die Kosten für den San-Rucksack von der Gemeinde Pirching am Traubenberg übernommen.





## Berglauf und Bergfest 2023

Am 1. Juli fand zum 34. mal der „Pirchinger Berglauf“ statt. Es nahmen wiederum viele Teilnehmer die anspruchsvolle Laufstrecke in Angriff. Das anschließende Bergfest war bestens besucht und wir möchten uns an dieser Stelle bei Martin Neuhold und seiner Familie für die Zurverfügungstellung des Sägewerkgeländes anlässlich des Berglaufs und des Bergfestes herzlich bedanken. Ein Danke auch an die Freiwillige Feuerwehr Edelstauden für die Streckensicherung und an das Rote Kreuz für die Betreuung der Läufer.

Von der ÖVP Pirching am Traubenberg wurden pro Läufer € 10,00 als Spende für die Steirische Kinderkrebshilfe zugesagt. Die Fa. Helmut Lechleitner ging mit einem Team bestehend aus 13 Läufern an den Start.

Somit konnten insgesamt € 1510,00 (€ 1000,00 von der ÖVP Pirching a.T. , € 400 von den Firmen Helmut Lechleitner und HaRo Haas Robert, € 100,00 von Frau NABg. Agnes Totter und € 10,00 von einem privaten Spender) an den Obmann der Steirischen Kinderkrebshilfe, RA Mario Walcher, übergeben werden.

Bei den Besuchern bedanken wir uns trotz des regnerischen Wetters für das zahlreiche Kommen und freuen uns schon auf den Berglauf und das Bergfest 2024!



Übergabe des Spendenschecks an den Obmann der Steirischen Kinderkrebshilfe Mag. Mario Walcher



Das Laufteam „Lechleitner“, konnte 3 Tagessiege in den einzelnen Wertungsklassen erreichen.



## Die Ergebnisse aus den einzelnen Wertungsklassen:



**Buben Jg 2013-2016**

1.	Alexander Karner	10:56,51
2.	Julian Kriegl	12:19,18
3.	Stefan Otter	12:23,86
4.	Lukas Platzer	12:43,77
5.	Moritz Fröhlich	13:07,37
6.	Maximilian Konrad	14:39,73
7.	Jakob Grabin	15:10,02
8.	Stefan Hofstätter	15:14,42



**Mädchen Jg 2017-2019**

1.	Verena Matzer	12:56,19
2.	Miriam Kriegl	17:21,79
3.	Emilia Fromm	18:42,00
4.	Elke Witkowski	27:43,46



**Buben Jg 2017-2019**

1.	Moritz Zainzinger	13:05,41
2.	Benjamin Matzer	17:28,18



**Mädchen Jg 2008-2012**

1.	Nina Putz	11:59,50
2.	Nina Hirt	12:29,54
3.	Diana Fruhmann	13:09,09
4.	Melissa Schauer	13:09,27
5.	Marie Marko	13:36,15
6.	Kerstin Schöggler	13:49,47
7.	Giuliana Bettini	14:30,12
8.	Lisa Schöggler	14:46,58



**Mädchen 2013-2016**

1.	Sophie Baumhackl	12:33,98
2.	Maja Lerche	13:50,57
3.	Sarah Matzer	15:18,30
4.	Mia Fröhlich	15:19,67
5.	Emma Kraxner	15:32,70
6.	Valerie Lerche	17:08,23
7.	Annika Lerche	17:31,21



**Frauen Gemeinde**

1.	Birgit Neuhold	19:52,60
2.	Sabine Gottinger	21:34,42
3.	Sandra Treffler	21:42,85
4.	Verena Veit	23:01,06
5.	Anna Putz	23:01,08
6.	Agnes Borbely	26:21,83



## Männer Gemeinde

1.	Thomas Sebernegg	31:45,89
2.	Tobias Lechleitner	33:23,61
3.	Matthias Neuhold	36:09,29
4.	Julian Treffler	38:01,24
5.	Markus Weinzerl	39:21,54
6.	Felix Lechleitner	42:34,15
7.	Martin Ladenhauf	43:21,48



## Buben 2008-2012

1.	Philipp Kurzmann	09:44,55
2.	Sebastian Reiter	09:44,62
3.	Justin Gutsch	10:13,20
4.	Simon Kurzmann	10:31,88
5.	Rene Hirt	10:34,24
6.	Jamie Gutsch	10:34,99
7.	David Gogg	11:19,72
8.	Benedikt Stampler	11:26,88
9.	Florian Grabin	11:32,60
10.	Georg Platzer	11:46,11
11.	Timo Hütter	12:27,68
12.	Bernhard Stampler	13:05,01
13.	Markus Donner	14:14,91
14.	Julian Zach	14:36,25
15.	Mihael Manovich	15:36,75
16.	Christoph Schauer	16:36,28



## Männer Auswärtige

1.	Andreas Potocar	25:09,61
2.	Herbert Kurzmann	27:23,10
3.	Alois Zach	29:55,33
4.	Erich Reinisch	30:10,72
5.	Mario Walcher	30:24,94
6.	Martin Preßnitz	30:46,35
7.	Wolfgang Kölli	31:02,02
8.	David Schöggler	31:15,35
9.	Martin Adam	32:25,67
10.	Christian Adam	32:27,61
11.	Matthias Pucher	32:44,09
12.	Lukas Krisper	33:11,48
13.	Christian Schöggler	34:18,89
14.	Alois Schöggler	34:38,40
15.	Werner Grimm	35:26,72
16.	Andreas Breiteneder	35:33,43
17.	Johann Hofer	36:18,19
18.	Josef Potocar	36:58,75
19.	Stefan Winkler	37:17,95
20.	Ernst Reiter	37:24,82
21.	Hisham Elgzar	38:42,68
22.	Valentin Stampler	42:28,74
23.	Hans Peter Schmid	43:01,87
24.	Georg Leopold	59:07,26
25.	Tom Paier	61:30,92
26.	Gabriel Feldbaumer	61:33,87



## Frauen Auswärtige

1.	Ute Pirchan	14:20,39
2.	Meta Frieß	17:21,86
3.	Elisabeth Mußbacher	20:28,60
4.	Birgit Krenn	21:56,25
5.	Birgit Kurzmann	22:12,56
6.	Heidi Zach	22:12,79
7.	Melanie Preßnitz	22:12,95
8.	Georgina Borbely	24:16,64
9.	Margarete Obendrauf	26:21,94
10.	Fabiola Witkowski	27:42,03



## EKI-Gruppe „Bärenkinder“:

**dienstags von 9:00 – 11:00 Uhr**

wöchentlich, ausgenommen Schulferien.

Einstieg jederzeit möglich.

Für Eltern/Großeltern mit Kindern/Enkelkindern vom 1. Lebensjahr bis zum Kindergartenalter.

Mit Hermine Monschein, Kontakt 0664/7360 5678

**Start im Herbst: Dienstag, 19.09 2023**

## 122 - Feuerwehr herbei

Herzlichen Dank an die Freiwillige Feuerwehr Heiligenkreuz a.W. für das spontane Öffnen der Tore für die Eltern Kind Gruppe Edelstauden. Mit großer Begeisterung durften wir die Feuerwehrautos innen und außen besichtigen.

Manche Kinder trainierten schon, um in Zukunft diese verantwortungsvolle Aufgabe zu übernehmen.

Danke an Hauptfeuerwehrmann Ewald Hödl für den schönen Vormittag.



## Sommerfest „Vogelhochzeit“

Die „Vogelhochzeit“ durften wir auf dem Areal des Sportvereins Edelstauden feiern. Vielen Dank dafür.

Bürgermeister Siegfried Neuhold und auch unseren Pfarrer Mag. Alois Stumpf konnten wir in unserer Mitte begrüßen. Die Hupfburg, die uns freundlicher Weise zur Verfügung gestellt wurde, hat den Kindern großen Spaß bereitet. Sabine stellte bei der Schminkstation ihr Talent zur Schau, weitere Unterhaltungselemente und auch der Vogerltanz durften bei der Vogelhochzeit nicht fehlen. Der Höhepunkt waren 4 kleine Vogelkinder im Vogelnest, die neugierig bestaunt wurden.

Vielen Dank für die tolle Unterstützung zum Gelingen des Sommerfestes.





**Eltern-Kind-Turnen für Kinder  
von 2 bis 5 Jahren - Vorschau**

ab Donnerstag, 21.09.2023 um 16.00 Uhr, 10 Einheiten  
im Turnsaal der VS Edelstauden  
Kursleiterin: Mag. Michaela Kayer,  
Übungsleiterin für Kindersport  
Anmeldung: Hermine Monschein unter  
0664/73605678

**Babynotfallkurs**

Für Eltern mit Babys im 1. Lebensjahr  
Referentin: Frau Stefanie Dunkl, ÖRK Mitarbeiterin  
Termin: Mittwoch, 04.10.2023 15:00 – 16:15 Uhr  
Ort: EKI-Raum Edelstauden 80  
Kostenlos  
Anmeldung erforderlich unter 0664/7360 5678



**HEIZUNG • WASSER • BÄDER • ALTERNATIV-ENERGIE**

**FUCHS**



Seit 15  
Jahren Ihr  
verlässlicher  
Partner!



Es macht mich sehr stolz, auf unsere unzähligen Projekte und zufriedenen Kunden zu blicken. Auf diesem Wege ein herzliches DANKE für Ihr Vertrauen und Ihre Treue!

Der größte Dank gebührt aber unserem Team:  
**Ihr seid die Besten!**

Euer Daniel Fuchs

**VERSTÄRKUNG WILLKOMMEN!**

8081 Heiligenkreuz/W. • Oberlabill 64 • Tel.: 03116 / 21 0 88  
office@fuchs-installationen.at www.fuchs-installationen.at



## Im Garten der Kinderkrippe kehrt der Sommer ein !



Die Kinderkrippenkinder waren heuer fleißige Gärtner:innen. In den letzten Tagen konnten wir das erste Mal unsere Schätze ernten. Der Sommer ist endlich da und wir verbringen die meiste Zeit in unserem Garten. Das Spielen mit Wasser und die vielen verschiedenen Spielbereiche sind sehr beliebt bei den Kindern.





## Wasserspaß im Kindergarten!

Quacks der Frosch und Toni Tropf haben uns heuer durch dieses Kindergartenjahr begleitet. Gemeinsam mit ihnen haben wir rund um das Thema Wasser vieles erleben dürfen. Das Kindergartenjahr geht zu Ende und wir können auf viele Erlebnisse zurückblicken, ob beim Programm der Wassersicherheitspiele der AUVA, bei Experimenten mit Wasser, beim begreifen des Wasserkreislaufes, beim Besuch der Feuerwehr oder der vielen Geschichten und Lieder zum Thema Wasser.

Danke an die Firma Lidl und vor allem ein großes DANKE an Frau Urdl, die bei einem Gewinnspiel teilgenommen hat und für unseren Kindergarten viele Holzspielzeuge gewonnen hat.



## Wir sagen DANKE !

In diesem Jahr dürfen wir uns schweren Herzens von unserer Maria verabschieden, da sie neue berufliche Wege in ihrem Leben einschlagen wird.

Wir danken dir von Herzen, liebe Maria, ...  
...für das viele Buch vorlesen..das gemeinsame Singen..das Lachen und Toben...das Bauen und Reparieren... das Tränen trocknen... das Kuseln und spielen... und Vieles mehr!

## Wir sagen DANKE !

Unsere liebe Ingrid haben wir im Kindergarten Frannach noch einmal hochleben lassen und sie in ihre wohlverdiente Pension geschickt.

Wir danken Dir sehr, dass du unseren Kindergarten sowie die Volksschule Frannach in den letzten Jahren immer wieder zum Glänzen gebracht hast.

Wir wünschen dir eine wunderschöne Zeit in deiner Pension !





## Jubiläumsfeier 10+1 Jahre Flib Familie in Bewegung

Wir möchten uns bei allen Mitgliedern, Sponsoren und Besuchern für das schöne Fest bedanken! Wir können nicht alle Sponsoren nennen. Ein besonderes Dankeschön möchten wir jedoch unseren Familien und unseren jahrelangen Unterstützern, Sportunion Steiermark, Marktgemeinde Heiligenkreuz am Waasen, Land Steiermark, Firma Auer Woodwork, Firma Panik, Kiendler, Hofer Friseur, Zink Insektenschutz und Apfeltraum Absenger. sowie der Raiffeisenbank Heiligenkreuz- Kirchbach- St. Georgen, Herbert Riesel, Fritz Sampl, Hans-Peter Kurzmann ADEG und oftmaligen Retter in der Not Harry, aussprechen. Wir freuen uns auf weitere 10 Jahre Flib und hoffen, dass uns unsere Partner weiterhin unterstützen und vielleicht neue Sponsoren die Arbeit des Vereins erleichtern.



### Angebote in Kooperation mit der Elternberatung der BH Leibnitz im Flib Vereinsheim

Elternberatung für Schwangere und Jungeltern mit Kindern von 0-3 Jahre

Datum: jeden **1. und 3. Dienstag im Monat**  
**Kostenlos und ohne Anmeldung!**



## Wir starten im September wieder mit unseren wöchentlichen FLIB Kursen:

### Yoga & Klang Kurse

Montags ab 18. September / 08:30 - 10:00 Uhr / 17:15 - 18:45 Uhr / 19:15 - 20:45 Uhr  
Mittwochs ab 20. September / 8:30 – 10:00 Uhr  
Ort: Flib Vereinsheim  
Leitung: Sabine Zenz

### Flow Yoga & Klang

Dienstags ab 19. September / Uhrzeit 17:30 - 19:00 Uhr  
Ort: Flib Vereinsheim  
Leitung: Sonja Konrad

Freitags ab 22- September / 18:00 – 19:00 Uhr  
Ort: Flib Vereinsheim  
Leitung Sabine Zenz

### Senioren Fit – Infos folgen

Dienstags ab Oktober / Uhrzeit 9:00 – 10:00Uhr  
Ort: Flib Vereinsheim  
Leitung: Doris Rauch

### Frauen fit Volleyball

Donnerstags ab 21. September  
19:15 – 21:00 Uhr  
Ort: Mittelschule Heiligenkreuz am Waasen  
Leitung: Manuela Rogl

### Volleyball Youngsters ab 10 Jahre

Dienstags 19. September  
17:30 – 19:00 Uhr  
Ort: Turnsaal VS Pirching  
Leitung: Ivo Petrusiz



## Eltern-Kind-Turnen

Sobald unsere Kleinsten auf eigenen Beinen die Welt erkunden, möchten wir ihnen einen Raum geben, in dem sie sich gemeinsam mit Ihren Eltern austoben können. Kinder zwischen 1 und 3 Jahren können auf spielerische Weise Dinge ausprobieren, die nicht so alltäglich sind, sei es das Schaukeln mit unseren Ringen oder auch das Springen in die Dicke Berta.



## Kunterbunte Bewegungskiste

Für die Größeren, die es auch schon ohne Eltern in den Turnsaal aushalten, gibt es die „Kunterbunte Bewegungskiste“. An diesen abenteuerlichen Nachmittagen werden aus den 5- bis 8-jährigen Buben und Mädchen Hasenfänger, Löwen oder Zirkusartisten. Durch viel Spiel, Spaß und Bewegung erlangen die Kinder nicht nur motorische Kompetenzen, sondern auch eine Menge Selbstbewusstsein im Kreise ihrer Freunde.

Im kommenden Jahr finden diese beiden Kurse donnerstags im großen Turnsaal der MS Heiligenkreuz statt, um noch mehr Bewegungsangebote bieten zu können.



Eltern-Kind Turnen 1– 3 Jahre 16:30 bis 17:40

Kunterbunte Bewegungskiste 4 - 6 Jahre 17:45 bis 18:55

Für die kostenlose Schnupperstunde am 21. September meldet euch einfach bei Melanie Schratzer unter 0664/100 92 68

Wir freuen uns auf ein weiteres bewegtes Jahr. Das Flib Team

## Blackout - Vorsorgen für den Krisenfall



Ein Blackout ist ein Szenario, das immer eintreten kann. Aber es ist mehr als nur ein Stromausfall, denn auch die gesamte Infrastruktur fällt aus.

**Bereiten Sie sich für den Ernstfall vor! Haben Sie zum Beispiel genug Wasser und Lebensmittel für alle Personen zuhause? Weitere Infos finden Sie auf unserer Homepage!**

[www.zivilschutz.steiermark.at](http://www.zivilschutz.steiermark.at)



## Der Kindergarten zu Besuch

Da wir im kommenden Schuljahr sehr viele Schulanfänger haben, gab es einen Stationenbetrieb für unsere Besucher. Jede Schulklasse hatte etwas vorbereitet: es wurde gebastelt, geturnt, gerechnet und geschrieben mit Unterstützung der Schulkinder. Allen hat dieser Vormittag Spaß gemacht und wir freuen uns schon sehr auf das kommende Schuljahr mit den Schulanfängern!



## Schulflug nach Herberstein

Jedes Jahr macht unsere Schule einen gemeinsamen Ausflug, diesmal war es Herberstein. Erst gab es zwei sehr interessante Workshops mit Führung, dann erkundete jede Klasse für sich den Tierpark. Den Tag machte ein vom Elternverein spendiertes Eis komplett! DANKE!



## Kultur – Kultur

Jedes Jahr bekommen wir eine Gratislesung unserer Schulbuchfirma mit einer Kinderbuchautorin. Dieses Jahr war es Fr. Ammerer. Mit ihrer mitreißenden Art zu lesen und zu spielen begeisterte sie Kinder wie LehrerInnen.

Eine weitere Lesung gab es mit Lisa Hirschmann, die sich auf spannende Detektivgeschichten spezialisiert hat. Zur Kultur gehört auf alle Fälle die Musik. Ein Konzert mit unseren MusikerInnen ist ein reiner Ohrenschmaus. Wir gratulieren allen Kindern für ihre großartigen Leistungen!



## Mellak – Märchenprojekt

Zum Abschluss gebracht wurde das Märchenprojekt der 3./4.Kl. An zwei Vormittagen gab es Aufführungen der Klassen mit Publikum.





## Die Uhren ticken weiter...

Mit Ende dieses Schuljahres gab es viele Veränderungen in unserem Team der VS. Fr. Daniela Steirer geht mit dem Zeugnisdatum in Karenz. Wir wünschen ihr alles Gute für den neuen Lebensabschnitt.



Fr. **Angelina Ganser** – unsere Schullassistentin – begleitet ihren Schützling mit in die weiterführende Schule.

Fr. **Ingrid Pletzl** – eine unserer Schullwartinnen – geht in den Ruhestand.

Fr. **Roswitha Trummer** – Reinigung – arbeitet nun im Kindergarten Frannach.

Hr. **Peter Schlapschi** – Beratungslehrer an der VS – geht in den Ruhestand.

Fr. **Sonja Schauer** - Elternvereinsvertreterin – übergibt ihr Amt im Herbst gemeinsam mit Fr. Matzer-Donner Eva.

Fr. **Maria Tieber** – Religionslehrerin – geht in den Ruhestand.



Und natürlich gibt es auch einen Abschied unserer 4.Klasse.



## Schulfest – Feuerwehr

In Zusammenarbeit mit dem Elternverein und der Feuerwehr gab es heuer ein Fest mit Vorführungen der FF Edelstauden. Zum Staunen aller Kinder und Erwachsenen gab es Berge- und Rettungsübungen, die Feuerwehrautos konnten genauestens angeschaut werden. Zum spielerischen Vergnügen gab es Stationen für die Kinder.



Ich bedanke mich bei allen in meinem Team. Ihr alle habt wunderbare Arbeit geleistet, seit Tag für Tag ein Rad in meinem Uhrwerk gewesen. Ohne das Zusammenspiel dieser vielen Räder hätte es nicht funktioniert.



Für das Kommende habt ihr euch neue Uhren ausgesucht und dort werdet ihr eine neue Zeit ansagen.

Am Ende dieses Schuljahres wünsche ich allen Eltern, Kindern und helfenden Händen eine gute erholsame Zeit! Bis zum Herbst!

VDir Sabine Weingraber



## Graztag der 4. Klassen

Im Juni ging es für beide vierten Klassen nach Graz. Zuerst spazierten wir auf den Schlossberg, wo wir an einer geführten Stadt- und Schlossbergführung teilnahmen. Am Schlossberg durften wir den Uhrturm von innen bestaunen und die Kasematten bewundern. Anschließend ging es für uns zum Burghof, wo unsere Altstadtführung begann. Nach vielen interessanten Eindrücken ging es mit dem Bus wieder zurück in die Schule.



## Lesefest der ersten Klassen

Hurra, die Kinder der 1. Klassen kennen alle Buchstaben und sind jetzt Leseprofis. Dieses Ereignis musste gefeiert werden. Stolz präsentierten die Schülerinnen und Schüler ihr selbst geschriebenes und illustriertes Bilderbuch beim Lesefest am 29.06.2023 ihren Eltern und Großeltern.



## Aufnahme eines eigenen Hörspiels

Die Schülerinnen und Schüler der 2. und 3. Klassen hatten heuer im Frühling die Möglichkeit sich als professionelle Sprecher auszuprobieren. In Zusammenarbeit mit dem Buchklub wurde den Kindern eine professionelle Aufnahme eines Hörspiels ermöglicht. „Die Eierspeise auf Verdauungskurs“ und „Auf zu den Sternen und Planeten“ heißen die Hörspiele, die die Kinder in echter Tonstudioqualität aufgenommen haben. Tage zuvor wurde deutlich und langsam sprechen geübt und entsprechend zum Stück Geräusche einstudiert.

Buchklub-Geschäftsführerin Lydia Grünzweig erläutert: „Ziel des Projekts ist es spielerisch das Lesen zu fördern, damit die Kinder quasi nebenbei die Lesefähigkeiten verbessern. Und wir wollen das Bewusstsein schaffen, dass es uns bei dem Projekt um viel mehr geht als um das eigenständige Lesen üben: das gegenseitige Vorlesen, die Auseinandersetzung mit MINT-Themen (Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft, Technik), Teamarbeit in der Klasse und das betonte Lesen, d.h. den Ausdruck von Gefühlen in

der Sprache.“

Das Projekt wird von der Gas Connect Austria und der Trans Austria Gasleitung gefördert, die den Buchklub bereits seit vielen Jahren in der Leseförderung unterstützen.



Alle Kinder waren mit großer Begeisterung dabei und lernten ihre Stimmen besser kennen, gut zu gebrauchen und zu ver-



stellen. Die Ergebnisse können sich hören lassen.

## Kindersicherheitstag in der VS Heiligenkreuz am Waasen

Am 1. Juni durften sich alle Volksschulkinder wieder über viele Aktionen zur Sicherheit freuen. Ein großes Dankeschön ergeht an folgende Mitwirkende:

Rot Kreuz Stelle in Heiligenkreuz a. W.: Die Arbeit der Sanitäter\*innen und die Einrichtung der Rettungswagen wurden erklärt.

Polizei Heiligenkreuz a. W.: Es wurde wieder intensiv für die praktische Radfahrprüfung geübt.

Feuerwehr Heiligenkreuz a. W.: Das neue Feuerwehrhaus wurde besichtigt, die Einsatzfahrzeuge erklärt und sogar gelöscht durfte werden.

Busunternehmen List: Richtiges Verhalten an der Busumkehr und eine kleine Ausfahrt mit dem Schulbus wurde unternommen.

Verein FliB Heiligenkreuz a. W.: Sicherheit im Turnsaal wurde großgeschrieben

Puppentheater: Sicherheit im Straßenverkehr





## Familienfest

Nach einer längeren coronabedingten Pause gab es heuer wieder eine große Aufführung der ganzen Volksschule in KPZ. Das Familienfest stand unter dem Titel: „Steirische Roas“. Alle Buben und Mädchen der Volksschule waren mit großem Eifer und Einsatz dabei und konnten so auch viel über steirisches Brauchtum erfahren. Mit dem Traktor ging es von Heiligenkreuz über den Hühnerberg bis hinauf ins Ennstal und wieder zurück. Es wurde getanzt, gesungen und Theater gespielt. Sogar ein steirisches Alphabet und eine Menschenpyramide waren dabei. Ein großer Dank an unseren Herrn Pfarrer Mag. Alois Stumpf, der uns in der Technik unterstützte, an den Elternverein für die Versorgung durch Speisen und Getränke, an Herrn Engelbert Mußbacher für die Videoaufnahme, an Herrn Patrick Pichler für das Fotografieren und an alle helfenden Hände, die für Sitzplätze und unsere Requisiten sorgten.



Herzliches Danke auch an den Elternverein, der die Buskosten für diesen Ausflug übernahm.

## Pensionierung Frau Ranz

Für unsere Kollegin und Religionslehrerin Frau Gerti Ranz war der Schulschluss in diesem Schuljahr ein ganz besonderer Abschluss.

Nach mehr als 40 Dienstjahren darf Frau Ranz am 1. September 2023 in den Ruhestand übertreten.

Frau Ranz war durchgehend seit 2002 an unserer Schule als Religionslehrerin tätig. Viele Kinder und Familien begleitete sie in dieser Zeit zum schönen Fest der Heiligen Erstkommunion.

In der Schule leistete sie wertvolle pädagogische Arbeit an unseren Kindern. Geschichten erzählen, viel singen und das Vermitteln von ethischen Werten lag unserer Frau Ranz sehr am Herzen.

Mit viel Herzblut leitete Gerti seit vielen Jahren unseren RELI-Chor. Bei vielen Auftritten und Wettbewerben hat Frau Ranz mit den Kindern des Relichors unsere Schule großartig vertreten.

Für ihr ausgezeichnetes pädagogisches Wirken an unserer Schule wurde Frau Ranz vom bischöflichen Amt für Schule und Bildung geehrt und sie bekam „Dank und Anerkennung“ der Bildungsdirektion Steiermark überreicht.

Lobende und dankende Worte wurden am vorletzten Schultag von unserem Schulerhalter Herrn Bürgermeister Franz Platzner persönlich übermittelt.

Die Schulkinder verabschiedeten sich von Frau Ranz durch ein gemeinsam einstudiertes Lied, das sie in der letzten Woche zum Besten gaben.

### Liebe Gerti!

**Dein fröhliches und unkompliziertes Wesen und deine spontane Bereitschaft immer dort anzupacken, wo es notwendig war, zeichneten dich auch als Kollegin ganz besonders aus. Danke für dein ganz besonderes Wirken an unserer Schule.**

*Für deine neugewonnene Freizeit wünschen wir dir beste Gesundheit, sowie viele schöne und rosige Zeiten, die du in Freude erleben kannst!*



## Schmetterlinge schlüpfen

Die Mädchen und Buben der 2b Klasse haben ein ganz besonders aufregendes Projekt hinter sich. 12 winzig kleine Raupen entwickelten sich zu Distelfaltern. Die Kinder durften sie dabei beobachten, füttern und pflegen. Nach 3 Wochen waren alle Schmetterlinge geschlüpft und wurden in die Freiheit entlassen. Einige blieben sogar noch eine Weile auf der Hand sitzen, bevor sie sich dann davonmachten.



## Reli Chor Ausflug nach Graz

Als krönender Abschluss des Relichors in diesem Schuljahr erwies sich wieder ein Ausflug nach Graz. Es wurde in den Grazer Gassen, am Hauptplatz, in der Stadtpfarrkirche und sogar in der Schlossbergbahn fröhlich gesungen. Wir durften auch in der Sackstraße bei den Großeltern einer Schülerin einkehren und waren in der Burg beim Landeshauptmannstellvertreter Herrn Anton Lang auf ein Ständchen zu Gast. Der Chor wurde mit Eisgeld belohnt, das anschließend sehr gerne eingelöst wurde. Herzliches Dankeschön!



## Bezirkssportfest in Leibnitz – Viele Preise gehen an unsere Schülerinnen und Schüler.

Am 13. Juni durften die Schülerinnen und Schüler ihr Können bei dem Bezirkssportfest der Leichtathletik in Leibnitz wieder unter Beweis stellen. Insgesamt nahmen 36 Schülerinnen und Schüler an den Bewerben (60 Meter Sprint, Weitsprung, Schlagballwurf, Kugelstoßen und Staffellauf) teil. Dabei wurden tolle Leistungen erbracht.

Antonia Rogl (2a) und Tim Putz (4c) belegten in der Einzelwertung jeweils den 3. Platz.

Erwähnenswert sind mit Sicherheit die sehr guten Ergebnisse im Staffellauf, hierbei wurden in 6 Bewerben vier 2. und ein 1. Platz erreicht.

Auch in den Dreikampf-Mannschaftsbewerben war man mit drei Stockerlplätzen erfolgreich.

Herzliche Gratulation!

## Bezirksschwimmtag in Leutschach: MS Heiligenkreuz räumt ab!

Wie in den Jahren zuvor konnten auch heuer unsere Schülerinnen und Schüler beim Bezirksschwimmtag in Leutschach sehr gute Leistungen erbringen. Noch nie war jedoch eine Schule so erfolgreich wie die MS Heiligenkreuz. Geschwommen wurde in den Disziplinen Brust, Freistil und Rücken. Am Ende gab es dann noch den Vielseitigkeitsbewerb, an dem die Schülerinnen und Schüler in 4er-Teams an den Start gingen. Die Wertungsliste ist beeindruckend!

### **Altersklasse D (2011 und jünger), weiblich**

- Brust: 1. Platz: Nina Putz (1a)
- Freistil: 1. Platz: Nina Putz (1a)  
2. Platz: Lena Kurzmann (1a)
- Rücken: 3. Platz: Nina Putz (1a)

### **Altersklasse D (2011 und jünger), männlich**

- Brust: 1. Platz: Matteo Kramberger (1c)  
2. Platz: Timo Hütter (1b)
- Rücken: 1. Platz: Simon Kurzmann (1c)  
2. Platz: Timo Hütter (1b)

### **Altersklasse D Teambewerb**

- 2. Platz: Nina Putz, Lena Kurzmann, Matteo Kramberger, Simon Kurzmann

### **Altersklasse C (2009 und jünger), weiblich**

- Freistil: 2. Platz: Laetitia Freisacher (3a)

### **Altersklasse C (2009 und jünger), männlich**

- Brust: 1. Platz: Tim Putz (4c)  
2. Platz: Christian Köllinger (3c)
- Freistil: 1. Platz: Tim Putz (4c)  
2. Platz: Jan Kandler (4c)

### **Altersklasse C Teambewerb**

- 1. Platz: Alina Eichwald, Laetitia Freisacher, Christian Köllinger, Tim Putz

### **Altersklasse B (2007 und jünger), weiblich**

- Brust: 1. Platz: Lena Stollmayer (4c)  
2. Platz: Laetitia Freisacher (3a)
- Freistil: 1. Platz: Lena Stollmayer (4c)  
2. Platz: Laura Owens (4a)
- Rücken: 1. Platz: Lena Stollmayer (4c)  
2. Platz: Marie Marko (2c)

### **Altersklasse B (2007 und jünger), männlich**

- Brust: 2. Platz: Jan Sebernegg (4c)  
3. Platz: Justin Gutschi (4c)
- Freistil: 2. Platz: Jan Sebernegg (4c)  
3. Platz: Manuel Hermann (4c)
- Rücken: 2. Platz: Jan Sebernegg (4c)

### **Altersklasse B Teambewerb**

- 1. Platz: Lena Stollmayer, Laura Owens, Justin Gutschi, Jan Sebernegg





## Schulfest

Am Donnerstag, dem 6. Juli fand ein Tag vor Schulschluss zum wiederholten Male das Schulfest der MS Heiligenkreuz am Waasen statt. Zu Beginn versammelten sich alle SchülerInnen der 1.-4. Klassen sowie LehrerInnen im Turnsaal zum feierlichen Abschluss des Schuljahres. Stufenpräsentationen zu den Ausflügen, musikalische und tänzerische Darbietungen von SchülerInnen sowie diverse Ehrungen zu sportlichen und schulischen Leistungen gestalteten ebenso den Inhalt des gemeinsamen Auftaktes wie die Danksagungen an die zukünftigen PensionistInnen seitens des Herrn Bürgermeisters. Im Anschluss verteilten sich die SchülerInnen an den von den LehrerInnen vorbereiteten Stationen, u.a. Karaoke, Quiz, Highland Games, Straßenkreiden, Tischtennis-Turnier und einer Pommes-Station. Auch der Elternverein der MS Heiligenkreuz betreute einige Attraktionen. Den Abschluss bildete das legendäre SchülerInnen-LehrerInnen-Fußballturnier, das diesmal verdient die Schülermannschaft mit 7:5 gewann.



## Verabschiedung von 5 Kolleg\*innen in den Ruhestand

Mit Ende des Schuljahres verlassen Frau Dipl. Päd. Claudia Baldauf, Frau Mag. Susanne Reicho, Frau Mag. Dr. Silvia Gatterer, Frau SR Dipl. Päd. Maria „Lilli“ Schabler und Herr Dipl. Päd. Alois Weber die Mittelschule Heiligenkreuz und treten in den wohlverdienten Ruhestand.

5 Äußerst beliebte und verdiente Kolleg\*innen haben die MS Heiligenkreuz über viele Jahre prägend mitgestaltet. Eine nur kleine und unvollständige Aufzählung von Meilensteinen im Berufsleben muss die Betreuung der Schulbibliothek, die Einrichtung der Computerräume, die Begleitung von zahllosen Schulveranstaltungen, die Begeisterung unserer Schüler\*innen für Literatur und die Organisation des Crosslaufs enthalten.

Im Rahmen unseres Schulfests fand eine Ehrung genannter Kolleg\*innen statt, die unser Bürgermeister Franz Platzer vornahm. Wir werden euch sehr vermissen!





## Aktionen und Projekte des Elternvereins



Schulleitung. Mit 01. März 2023 wurde er offiziell zum neuen Direktor der Mittelschule bestellt. Zum Einstand konnte der Vorstand des Elternvereins den neuen Direktor mit einem personalisierten Labormantel mit den Unterschriften aller Schüler:innen inklusive Logo der MS und des EV überraschen. Neben dem Mantel trug auch eine Großpackung „Happy Kerschis“ („Haribo Kirschen“) zur sichtlichen Freude des neuen Herrn Direktors bei. Vielen Dank an alle beteiligten Lehrer:innen und Schüler:innen – die Überraschung ist gelungen!

Mittlerweile ist wieder ein Schuljahr zu Ende gegangen, mit vielen erfolgreichen Aktionen mit und für die Schüler:innen der Mittelschule Heiligenkreuz am Waasen, z.B. Abschluss der diesjährigen Apfelaktion, Durchführung der Schulfotos, Anschaffung eines 3D-Druckers, etc. Der Elternverein hat sich darüber hinaus auch bei der Müllsammelaktion engagiert und sich im Rahmen der Blutspendeaktion des Roten Kreuzes in den Dienst einer lebensrettenden Sache gestellt.



### Aktion „Sauberste Klasse“

Erstmalig in diesem Schuljahr wurde das im Herbst 2022 mit der Schule gemeinsam ins Leben gerufene Projekt vom Elternverein durchgeführt und der Titel „Sauberste Klasse“ vergeben. Die Schüler:innen waren eifrig und motiviert bei der Sache, die Klasse sauber zu halten und somit die Chance auf schöne Preise und Teamevents zu erhalten, z.B. Kegeln im Gasthaus Hirschenwirt, Asphaltstockschießen mit Franz Kainz & Team, köstliche Teschl-Krapfen, eine eigens vom Elternverein kreierte Schatzsuche und passend zu Schulschluss Eisessen in der Gastwirtschaft „Das Kötschler“. Vielen Dank an alle Beteiligten und Sponsoren!



Es ist nicht nur ein Schuljahr zu Ende gegangen, sondern auch das 1. Schuljahr unter neuer Leitung. Herr Reinhard Kersch übernahm mit September 2022 die



Die sauberste Klasse -3b



Das Bewusstsein für das Thema und die Motivation der Schüler:innen für diese Sache zeigt sich sehr gut darin, dass immer mehrere Klassen die jeweils volle Punktzahl erreicht haben. Die 3b-Klasse konnte sich sogar als einzige Klasse in allen 4 Durchgängen den Titel holen und sich insgesamt mit einem Pokal, gesponsert von der Firma Rupert Freisacher, zur „Saubersten Klasse im Schuljahr 2022/23“ krönen – wir gratulieren sehr herzlich und bedanken uns bei allen Schüler:innen für das Engagement und die Teilnahme!

**Die diesjährigen 4. Klassen haben ihren Abschluss individuell gestaltet. Mit einer kulinarischen Unterstützung - vielen Dank v.a. an Adeg Kurzmann und Edelhof Grabin - hoffen wir einen guten Beitrag zum Gelingen ihres Festes geleistet zu haben und wünschen allen einen schönen Sommer und einen guten Start im Herbst!**





## Feuerwehrmatura erfolgreich absolviert HLM Paul Schriebl meisterte das FLA Gold

Am 1. April fand der 44. Bewerb um das Feuerwehrleistungsabzeichen in Gold in der Feuerwehr- und Zivilschutzschule Lebring statt. Seitens der FF Edelstauden stellte sich HLM Paul Schriebl der Herausforderung. Um die Feuerwehrmatura erfolgreich zu meistern, bedarf es einer intensiven und zeitaufwendigen Vorbereitung. Hierbei wurde Paul von einem Fachmann in unseren Reihen ABI d.F. Ing. Manfred Kaufmann bestens geschult und vorbereitet. In sieben unterschiedlichen Stationen wurde am Bewerbungstag ein immenses Fachwissen gefordert. Alle geforderten Aufgaben konnte HLM Paul Schriebl bestens erledigen und somit bei der anschließenden Schlusskundgebung im Beisein zahlreicher Kameraden das Abzeichen in Gold entgegennehmen.

Lieber Paul, eine herzliche Gratulation seitens aller Kameradinnen und Kameraden zu deiner hervorragenden Leistung sowie ein großes Danke für deine aufopfernde Arbeit, die du für die FF Edelstauden leistest!



## Kirchgang am Ostermontag Traditioneller Kirchgang in Rohregg

Am Ostermontag, dem 10. April, wurde der traditionelle jährliche Kirchgang der Feuerwehr Edelstauden in Rohregg abgehalten. Nach dem Einmarsch und der Meldung von OBI Andreas Hütter, wurde die Heilige Messe zum Gedenken an unsere verstorbenen Kameradinnen und Kameraden sowie unsere verstorbenen unterstützenden Mitglieder von Dechant Mag. Alois Stumpf zelebriert.



## Erste Atemschutzträgerin

### Feuerwehrfrau Manuela Reiter meisterte die Herausforderung

Von 1. – 3. März fand in der Feuerwehr- und Zivilschutzschule Lebring der Lehrgang zum Atemschutzgeräteträger bzw. zur Atemschutzgeräteträgerin statt. Als erste Frau der FF Edelstauden nahm FF Manuela Reiter beim dreitägigen und besonders fordernden Lehrgang teil und konnte diesen bravourös meistern.

Liebe Manuela, wir sind sehr stolz nun eine Atemschutzträgerin in unseren Reihen zu haben und wünschen dir für die bevorstehenden Einsätze und Übungen alles Gute!



## Branddienstleistungsprüfung

### 5x Bronze und 3x Silber

Nach wochenlangen intensiven Vorbereitungen wurde am Donnerstag, den 13.07.2023, beim Feuerwehrhaus Edelstauden die Branddienstleistung in den Stufen Bronze und Silber abgenommen. Zwei Gruppen, eine in Bronze und eine in Silber stellten sich der Herausforderung und dem Bewerterteam. Eine Erschwernis war das regnerische Wetter und der rutschige Boden, trotzdem konnten beide Aufgabenstellungen von den Teilnehmern erfolgreich in der Sollzeit absolviert werden.

In Bronze erhielten folgende Teilnehmer ihr Abzeichen:

Johann FELGITSCHER, Jochen FELGITSCHER, Dominik ERLINGER, Andreas HARG & Martina AUER-GSCHIEL (FF Kirchbach)

In Silber:

Tobias NEUHOLD, Manuela REITER & Paul SCHRIEBL

Ein großes Dankeschön geht an unseren Ausbilder ABI d.F. Manfred Kaufmann für die ausgezeichnete Vorbereitung!

Herzliche Gratulation zu euren tollen Leistungen und eurer Einsatzbereitschaft für die FF Edelstauden!



## Wir gratulieren zum Geburtstag!

### 80. Geburtstag von EHBM Johann Krenn

Am Montag, den 27. März war es soweit. Ein Urgestein der FF Edelstauden, unser EHBM Johann Krenn vulgo Kodamichl feierte seinen 80. Geburtstag. Zu diesem besonderen Anlass machten sich auch einige Kameraden der FF Edelstauden auf den Weg, um unserem ehemaligen Vorstandsmitglied zu gratulieren. Mit musikalischer Umrahmung und einer guten Jause konnten wir einige gemütliche Stunden zusammensitzen und unseren Hans hochleben lassen. Lieber Hans, die Kameradinnen und Kameraden der FF Edelstauden wünschen dir weiterhin viel Gesundheit und Lebensfreude sowie ein großes Danke für deinen jahrzehntelangen Einsatz für die FF Edelstauden!



## 12. Würstelfest der FF Edelstauden

### Ein großes DANKE für Ihren Besuch!

Am Samstag, den 17. Juni, ging das 12. Würstelfest der FF Edelstauden über die Bühne. Unter wunderschönen Wetter strömten zahlreiche Besucherinnen und Besucher auf das Festgelände. Regionale und internationale Wurstsorten mit bester musikalischer Unterhaltung konnten genossen werden. Im Anschluss konnte in unserer allseits bekannten Blaulichtdisco bis in die späten Abendstunden gefeiert werden.

An dieser Stelle ein großes Danke an Sie liebe Festgäste für Ihr zahlreiches Kommen und Ihre Unterstützung. Sie machen unsere Feste, zu dem was sie sind. Zusätzlich ein großes Danke an das gesamte Veranstaltungsteam für die perfekte Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung!





## WISSENSTEST

Das Abzeichen für das Wissenstestspiel in Bronze konnte folgenden Jungfeuerwehrmännern überreicht werden:

JFM Stefan Otter, JFM Leon Ledineg, JFM Elias Baumhackl, JFM Michael Manovic, JFM Markus Donner, JFM Finn Rauch, JFM Christoph Schauer und JFM Julian Krenn

Das Abzeichen im Wissenstest in der höchsten Stufe Gold bekamen verliehen:

JFM Gregor Neuhold, JFM Andreas Skofitsch, JFM Martin Kaufmann, JFM Marko Manovic, JFM Alexander Wagner, JFM Alexander Zach und JFM Katharina Kickmaier

Besonders freut es uns, dass wir mit PFM Leon Müller, der als Quereinsteiger alle Abzeichen von Bronze bis Gold bewältigen musste, einen neuen jungen Kameraden in unseren Reihen haben, der uns in Zukunft bei allen Einsätzen und Ausrückungen unterstützen wird.



## Landesfeuerwehrjugendleistungsbewerb 2023 in Voitsberg

Bereits Anfang Mai starteten die ersten Übungen für 16 Jugendliche der FF Edelstauden. Für unsere neuen Jungfeuerwehrmänner startete somit die erste Wettbewerbssaison. Zahlreiche sowie lehrreiche Stunden vergingen, bis es zum ersten Mal richtig ernst wurde. Insgesamt nahmen unsere Jugendlichen an vier Bereichsbewerben teil und konnten die Herausforderung bestens meistern. Begonnen beim ersten Bewerb in Maria Lankowitz, über den eigenen Bereichsbewerb in Bairisch Kölldorf bis hin zum Bewerb in Seiersberg sowie Takern II.

Als krönender Abschluss der gesamten Wettbewerbssaison fand der Landesbewerb in Voitsberg mit einer Rekordteilnehmerzahl von 3900 jungen Feuerwehrmitgliedern statt. Hier galt es die zahlreich erlernten Übungsleistungen abrufen zu können. Folgenden Platzierungen und Abzeichen konnten von unseren Jugendlichen erreicht werden:

Bewerbspiegel:

189. Platz von 455 Teams - Stefan Otter und Markus Donner

105. Platz von 455 Teams - Finn Rauch und Julian Krenn

29. Platz von 455 Teams - Michael Manovic und Christoph Schauer

3. Platz von 455 Teams - Leon Ledineg und Elias Baumhackl sowie 4. Platz im Styrian Junior Firefighter Cup (Parallelbewerb)

Jugendleistungsbewerb:

Bronze - 43. Platz von 156 Gruppen

Silber - 5. Platz von 103 Gruppen

Alex Zach, Alex Wagner, Marko Manovic, Lukas Schlögl, Skofitsch Andreas, Gregor Neuhold und Katharina Kickmaier sowie 2 Ergänzungsteilnehmer der FF Petersdorf II

Gesamt konnten somit acht Abzeichen im Bewerbsspiel Bronze, ein Abzeichen im Jugendleistungsbewerb Bronze und sechs Abzeichen im Jugendleistungsbewerb Silber errungen werden. Diese wurden im Zuge der Branddienstleistungsprüfung am 13. Juli feierlich vom Kommando an unsere Jugendlichen überreicht.

Liebe Jugendliche, herzlichen Glückwunsch zu euren erbrachten Leistungen und macht bitte weiter so, wir sind sehr stolz auf euch!

Ein Dankeschön gilt auch LM d.F. Kilian SCHMID und LM d.F. Tobias NEUHOLD für die perfekte Vorbereitung und die zahlreich geleisteten Stunden sowie an HBM Josef Weixler zur Verfügungsstellung der Übungswiese.





## Einsätze



Maibaum über Straße in Edelstauden



Verkehrsunfall in Edelstauden



Verkehrsunfall in Edelstauden



Ölaustritt LKW

## Monatsübungen



Handhabung von Gerätschaften im März



Handhabung eines Elektroautos im April



Rettung einer eingeklemmten Person im Mai

**Vorankündigung:**  
**Schnitzelfrühschoppen**  
**am Sonntag, 24.09.2023**  
**am Gelände der VS**  
**Pirching am Traubenberg**

Detaillierte Informationen zu allen Einsätzen und weitere aktuelle Beiträge finden Sie unter:

[www.ff-edelstauden.at](http://www.ff-edelstauden.at)

sowie auch in den sozialen Netzwerken unter:

Feuerwehr Edelstauden [feuerwehr\\_edelstauden](https://www.facebook.com/feuerwehr_edelstauden)



## Freiwillige Feuerwehr Manning



### Runder Geburtstag

Unser ehemaliger Bürgermeister und Hausherr **Johann Absenger** feierte die Vollendung seines 70. Geburtstages. Dazu gratulierten wir im Rahmen der Wehrversammlung recht herzlich und überreichten als Dankeschön einen Reisegutschein sowie ein kleines Präsent. Im Anschluss wurden wir von Johann Absenger zu einer köstlichen Jause eingeladen für die wir uns recht herzlich bedanken. Wir wünschen auch auf diesem Wege noch alles Gute und viel Gesundheit!



### SAN-Leistungsabzeichen Bronze

Vier Kameraden haben sich im Februar der Sanitätsleistungsprüfung im Rüsthaus der FF Oberdorf am Hohegg gestellt. Mit dabei waren unser SAN-Beauftragter Harald Maier, Andreas Neuhold und unsere Jugend-Beauftragten Lukas Schuchlenz und Philipp Obendrauf. Die Abzeichen wurden im Rahmen der Wehrversammlung im Mai überreicht.

Wir gratulieren herzlich zu den erworbenen Abzeichen!



### Rüsthausfest

Am 18. Juni fand bei prächtigem Sommerwetter erstmals nach der Einweihung unseres Rüsthauszubaus im Jahr 2019 wieder unser Rüsthausfest statt.

Bei den Festgästen möchten wir uns für den überaus zahlreichen Besuch recht herzlich bedanken!

Ein herzliches Dankeschön gilt auch unseren fleißigen Mehlspeisenbäckerinnen für die großzügige Mehlspeisenspende!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei einer unserer nächsten Veranstaltungen.



Ein herzliches Danke an unsere Angehörigen und die vielen freiwilligen Helfer, die durch ihre tatkräftige Unterstützung zum reibungslosen Ablauf unseres Rüsthausfestes beigetragen haben!



## Tolle Leistungen unserer Feuerwehrjugend

Unsere Feuerwehrjugend mit Zoe Kamper, Laura Rumpf, Hanna Hofstätter, Maximilian Hofstätter und Martin Hofstätter hat nach vielen Übungen und Vorbereitungsstunden sehr erfolgreich an Wettbewerben teilgenommen. Gemeinsam mit der Feuerwehrjugend aus Kleinfrannach, Kirchbach und Seibuttendorf sind sie beim Bereichsbewerb Feldbach in Bairisch-Kölldorf, als Gäste beim Bereichsbewerb Hartberg in Penzendorf und beim Landesbewerb in Gnas angetreten.



Beim Bereichsbewerb Feldbach in Bairisch-Kölldorf belegten sie in Bronze den 10. Platz und in Silber den 13. Platz. Beim Parallellbewerb erreichten sie in Bronze den 5. Platz.



In Penzendorf konnten sie in Bronze und Silber jeweils den 4. Platz sowie beim Parallellbewerb in Bronze den 2. Platz erreichen.



Beim Jugendbewerb in Takern erreichten sie in der Gästewertung in Bronze den 9. Platz sowie in Silber den 2. Platz.



Am Sonntag, den 09. Juli war es dann soweit. Unsere gemischte Jugendgruppe durfte am Landesfeuerwehrbewerb in Voitsberg antreten. Dort erreichten sie in der Wertung der gemischten Gruppen in Bronze den tollen 4. Platz und in gemischter Gruppe in Silber den 10. Platz. Wir sind stolz auf diese hervorragende Leistung!



Wir bedanken uns bei unserem Jugendbeauftragten Phillip Obendrauf und Lukas Schuchlenz für die tolle Vorbereitung auf die Wettbewerbe. Ebenso ein großes Danke an die Jugendbetreuer Bernd Kiendler, Helmut Sommer und Gernot Rauch für die kollegiale Unterstützung bei den Übungen.



## Einsätze



Unwettereinsätze in Frannach am 07. und 16. Mai 2023



1. Verkehrsunfall in Manning am 25.05.2023



2. Verkehrsunfall in Manning am 25.05.2023



Brand in Mitterlabill am 03.07.2023

## Übungen



Fahrzeugkunde im März



Menschenrettung im April



Atemschutzübung im Mai



Handhabung Löschmittel im Juli



## Besuch des Kindergartens in Frannach

Zum Ende des Kindergartenjahres besuchte die FF Manning den Kindergarten in Frannach.

Die Kinder konnten unser Tanklöschfahrzeug und die darin enthaltenen Gerätschaften besichtigen und erkunden. Auch konnten sie selbst mit dem Strahlrohr einen Brand löschen.

Hoffentlich haben wir bei dem einen oder anderen das Interesse für die Feuerwehr geweckt und würden uns freuen, wenn wir in ein paar Jahren Jungfeuerwehrmänner oder Jungfeuerwehrfrauen bei uns in der Feuerwehr begrüßen können.



## PROFESSIONELLE INSEKTENGITTER SCHAFFEN

In 5-Sterne-Qualität:

### Insektenfrei ohne Chemie

Insektenschutz für Fenster, Türen und Lichtschächte – Garant für Wohlbefinden und Lebensqualität. **Robert Zink** ist seit über 15 Jahren Profi im Bereich Insektenschutz. Hochwertige und innovative Lösungen begeistern nicht zuletzt durch ihre Umweltverträglichkeit.

- Beratung, Vermessung, Montage – alles aus einer Hand
- Schutz gegen Mäuse - Spinnen & Laub
- Passgenau auf die persönliche Wohnsituation abgestimmt
- Schutz vor Insekten für einen erholsamen Schlaf

*Lebensqualität*

Der 5-Sterne-Spezialist für Insektenschutz.

**insektenfrei**



Foto: Martin Scheibauer



Robert Zink | Pirching 175 | 8081 Heiligenkreuz a. W.  
Tel.: 0676 69 00 549 | E-Mail: office@insektenfrei.at

[www.insektenfrei.at](http://www.insektenfrei.at)



Seit 1892.

### Hohe Auszeichnung

Im Rahmen des Festaktes der Eröffnung und Segnung des Kinderhauses St. Ulrich am Waasen am 28.04.2023 wurden Ehrungen an verdiente Persönlichkeiten durchgeführt.

Auch das Feuerwehrkommando der Feuerwehr Heiligenkreuz am Waasen mit **HBI Patrick Pichler** und **OBI Johann Muhr** wurde für ihren außerordentlichen Einsatz als verantwortliches Kommando beim Um-, Aus- und Zubau des Feuerwehrhauses Heiligenkreuz a. W. mit dem goldenen EHRENRING der Marktgemeinde Heiligenkreuz am Waasen ausgezeichnet.

Es war für HBI Pichler und auch für OBI Muhr eines der herausforderndsten Projekte in der Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr Heiligenkreuz a. W., dennoch kann positiv zurückgeblickt und voller Stolz behauptet werden, dass das gesetzte Ziel, maximale Eigenleistung durch Mitarbeit bei allen Bauwerken einbringen, um die Kosten maximal zu senken, erreicht wurde.

Die enorme Eigenleistung der FeuerwehrkameradenInnen von über 15.000 ehrenamtlich erbrachten Stunden übertraf alle Erwartungen – gerade deshalb konnte ein wesentlicher Beitrag zum Wohle der Marktgemeinde geleistet werden.

Vor diesem Hintergrund durften HBI Patrick Pichler und OBI Johann Muhr voller Demut, auch stellvertretend für die Leistung aller KameradenInnen, den Ehrenring und die Ehrenurkunde durch den LTAbg. Gerald Holler und Bgm. Franz Platzer entgegennehmen.

Das Feuerwehrkommando mit HBI Patrick Pichler und OBI Johann Muhr bedankt sich im eigenen sowie auch im Namen aller FeuerwehrkameradInnen für diese hohe Wertschätzung und Auszeichnung beim gesamten Gemeinderat und Gemeindevorstand mit Bgm. Franz Platzer, Vbgm. Barbara Hütter und GK Gerhard Hirschmann sehr herzlich für diese Ehrung.

### Herzlichen Glückwunsch zum Großen Ehrenzeichen des Landes Steiermark

Unserem Kameraden und Bereichsfeuerwehrkommandanten, Landesfeuerwehrrat **Josef Krenn** wurde eine große Ehre zuteil.

Ihm wurde am 08.05.2023 das Große Ehrenzeichen des Landes Steiermark, in der Aula der Alten Universität in Graz verliehen!

Im Namen aller Kameradinnen und Kameraden der FF Heiligenkreuz am Waasen gratulieren wir dir auch hier nochmals zur verdienten Auszeichnung!



### Neue Atemschutzgeräteträger

Unsere Kameraden FM Dominik Ladenhauf und FM Paul Zink haben den Atemschutzgeräteträger-Lehrgang an der Feuerwehr- und Zivilschutzschule Steiermark erfolgreich abgeschlossen!

Herzliche Gratulation!





## Entstehungsbrandbekämpfung an der MS Heiligenkreuz am Waasen

Am Donnerstag, den 4. Mai 2023 waren vom Team der Entstehungsbrandbekämpfung des BFV Leibnitz OBI a.D. Ernst Leitinger und HBI a.D. Erich Strauss und von der Freiwilligen Feuerwehr Heiligenkreuz LM d.F. Karim Khalil in der MS Heiligenkreuz am Waasen zu Besuch.

Nach einem kurzen theoretischen, interaktiven Block, in dem das Verbrennungsdreieck, die verschiedenen Arten von Feuerlöschern sowie das Verhalten im Brandfall inklusive der KARL-Regel besprochen wurde, durften alle Schülerinnen und Schüler selbst aktiv werden. Der Umgang mit einem Feuerlöscher wurde gezeigt und anschließend intensiv geübt. Auch wurde den Schülerinnen und Schülern vorgeführt, dass man einen Benzinbrand nicht mit Wasser löschen kann.

Zum Abschluss des gelungenen Vormittages versammelten sich am Ende der 6. Stunde alle Schülerinnen und Schüler sowie Lehrpersonen im Schulhof. Es wurde gezeigt, was bei einem Fettbrand passiert, wenn man versucht, diesen mit Wasser zu löschen. Neben der extremen Wärme, die die Schülerinnen und Schüler verspürten, war eine große, beeindruckende Stichflamme zu sehen.

Nun ist allen Schülerinnen und Schülern der MS Heiligenkreuz am Waasen klar, weshalb man einen Fettbrand nicht mit Wasser löschen darf!



## Besuch im Kindergarten Pirching am Traubenberg

Am 04.07.2023 war die FF Heiligenkreuz am Waasen zur Vorführung unserer Fahrzeuge TLFA 4000 und KRFA-B im Kindergarten in Pirching a. T. zu Besuch!

Es wurde der Ablauf vom Notruf bis hin zur Alarmierung der Feuerwehr mittels Sirenenalarm, das richtige Verhalten „was ist zu tun wenn es im Kindergarten brennt“ erklärt, sowie die Absicherung der Unfallstelle. Dazu haben wir eine Vorführung von Spreizer und Schere durchgeführt und das Spritzen mit dem HD-Rohr!

Im Anschluss wurden die Feuerwehrfahrzeuge besichtigt und die Kids durften bei einigen Gerätschaften selbst Hand anlegen. Auch ein „probefahren“ in den Fahrzeugen durfte natürlich nicht fehlen.

Wir möchten uns bei Euch für die Einladung in den Kindergarten herzlich bedanken!



## Kindersicherheitstag der Volksschule Heiligenkreuz am Waasen

Insgesamt 6 Klassen haben heute in einem zeitlichen Abstand die Freiwillige Feuerwehr Heiligenkreuz am Waasen besucht. Es war für die Kinder mit ihrem Lehrpersonal aber auch für die Feuerwehrmänner ein unvergessliches Erlebnis.





## 6. Platz für unsere Wettkampfgruppe

Wir gratulieren unserer Wettkampfgruppe zum 6. Platz in der Wertungsklasse Bronze A Bezirk beim Bereichs-Leistungsbewerb in Allerheiligen bei Wildon und somit auch zu ihrem ersten Pokal!

Herzlichen Glückwunsch!



## Bereichsfeuerwehr-Jugendleistungsbewerb und Bewerbungsspiel in Leibnitz

An die 1000 Jugendliche aus der Südsteiermark trafen sich am Samstag, 17.06.2023 beim Bereichsfeuerwehr-Jugendleistungsbewerb und Bewerbungsspiel in der Bezirksstadt Leibnitz.

Wir gratulieren unseren Jungflorianis zum hervorragenden 10. Rang beim Leistungsbewerb sowie zum 32. Rang beim Bewerbungsspiel.



## Exkursion der Feuerwehrjugend

Auf Einladung der FF Wildon ging es am Samstag, 03.06.2023 zur Bereichsbootsübung des BFV Leibnitz nach Wildon. Zuerst konnten unsere Jugendlichen einige Runden mit dem Rettungsboot mitfahren bevor es eine Stärkung gab, danach wurde die Mur mit dem Arbeitsboot erkundet. Auch Zahlreiche Informationen über den Wasserdienst konnten den Jugendlichen vermittelt werden und so verbrachten wir interessante und abenteuerliche Stunden in Wildon.

Ein großer Dank gilt HBI Christian Sorko und OBI DI Richard Reichmann mit dem gesamten Team für diesen unvergesslichen Nachmittag.



## Landesleistungsbewerb Köflach

Wir gratulieren unserer Wettkampfgruppe zur erfolgreichen Teilnahme beim Landesleistungsbewerb in Köflach, den Wettkämpferinnen und Wettkämpfern wurde somit das Leistungsabzeichen in Bronze überreicht!



## Ausflug

Unsere Feuerwehr-Senioren des Abschnittes 2 Stiefingtal machten einen Ausflug nach Wien.

Es fand eine Besichtigung des Parlaments statt und danach ging es ins Schweizerhaus!





## Einsätze



Holzstapelbrand in St. Ulrich am Waasen



Unwettereinsatz in Bärndorf



Fahrzeugbergung in Kleinfelgitsch



Fahrzeugbergung in Bärndorf

## Übungen

Am 05.06.2023 fand die Monatsübung im Juni statt.

Es wurden zwei Theorieschulungen durchgeführt:

- KFZ Alternativ Antriebe
- GAMS-Regel, Gefahrgutunfall, Stromunfall

Weiters wurde das nächste SAN-Modul „Erste Hilfe Maßnahmen bei Verbrennungen / Verätzungen“ durchgeführt.

An der Übung nahmen insgesamt 32 Kameradinnen und Kameraden teil.



Am 03.07.2023 fand die Monatsübung im Juli statt.

Es gab folgende Übungsstationen:

Technischer Einsatz:

Absichern der Unfallstelle.

2-Facher Brandschutz und Ausleuchtung der Unfallstelle.

Schneidetechniken mit hydr. Rettungsgerät.

Sonderschulung:

Aufbau und Aufgaben einer Einsatzleitung.

Auch zwei neue Kameraden konnten wir zu ihrer ersten Monatsübung willkommen heißen, so konnten sie als Beobachter erste Eindrücke sammeln.

An der Übung nahmen insgesamt 35 Kameradinnen und Kameraden teil.





## Mach jeden Tag zu etwas Besonderem!



Dieses Motto versuchen wir bei uns im Seniorenwohnheim zu leben. Es müssen nicht immer große Dinge sein, auch kleine Gesten, liebe Worte, schöne Geschichten, nette Unterhaltungen etc. bringen Freude und öffnen die Herzen.



Zusätzlich gab es in der letzten Zeit aber wirklich außerordentliche Besonderheiten bei uns. Die regelmäßigen Musikanachmittage mit Christian Gruber sind immer ein Highlight für unsere Bewohner, diesen Stunden fiebern sie jedes Mal richtig entgegen. Auch die liebe Helga Promitzer mit Waltraud bezauberte unsere SeniorInnen mit Zitherspiel und Gesang und brachte so musikalische Stunden zu uns. Wir durften die Roten Nasen Blechkapelle kennenlernen, die ihr eigens für SeniorInnen konzipiertes Programm bei uns vorführten. Ein wirklich „verrückter“ bunter Nachmittag, der für viel Heiterkeit und Nostalgie sorgte.

Und zu guter Letzt gab sich ein Ensemble der Militärmusik Steiermark bei uns die Ehre. Unter der Leitung von Oberstabswachtmeister Gutmann begeisterten die Musiker mit traditionellen Melodien und alten Schlagern.

Es sagt ja schon das alte Sprichwort „Dort, wo man singt, da lass dich nieder, denn böse Menschen haben keine Lieder“.

Kulinarisch verwöhnten wir unsere SeniorInnen unter anderem mit einem Frühstücksbrunch. Von Fruchtsalat über selbstgemachte Marmeladen bis zu den herrlichen Nusschnecken und Croissants, von köstlichen Wurstsorten, feinen Käsevariationen, selbstgepfück-



ten Beeren vom Garten bis Ham & Eggs und Sekt Orange, es blieben keine Wünsche offen. Was gewünscht wurde, wurde möglichst gemacht und sei es nur ein „dickes Radl geräucherte Extrawurst“.



Das gemeinsame Frühstück und Zusammensitzen brachten einen regen Austausch mit sich. Erinnerungen an Reisen wurden wach, bei denen man meist in



Compass Seniorenwohnheim - Heiligenkreuz am Waasen

den Unterkünftigen auch ein Buffet genießen konnte.

Sie sehen, wir leben und genießen das Leben, feiern die Feste so wie sie fallen, oder auch ohne Anlass. Den Moment nehmen so wie er kommt, von allem das Beste und aus jedem Tag etwas Besonderes machen. Das macht das Leben bunt, nicht nur im Sommer.

Jetzt lassen auch wir die Seele baumeln und sammeln Kraft für den sicher ereignisreichen Herbst. Bei einem genussvollen Eis planen wir unseren Adventmarkt, bei dem wir viel Handarbeit und schöne Dinge anbieten möchten. Sie dürfen gespannt sein!

Doch vorerst wünschen wir Ihnen einen wunderschönen Spätsommer und herrlichen Herbst, mit viel Zeit zum Genießen, Entspannen und die Seele baumeln zu lassen!

*Mit lieben Grüßen und bleiben Sie gesund!*

Die Leitung, MitarbeiterInnen und BewohnerInnen des Compass Seniorenwohnheimes Heiligenkreuz am Waasen.

*(Text: Birgit Stevcic, Dipl. Gedächtnistrainerin – Fotos privat)*



## Neues aus der Tagesstruktur Pirching a. T.

Am 12.05.2023 fand unser erster Frühlingmarkt in der Tagesstruktur Pirching statt. Aufgrund der schlechten Wetterlage wurde der Frühling in die Räumlichkeiten der Tagesstruktur verlegt. Wir boten unseren zahlreichen Gästen von Rosenkugeln bis Blumengestecken und Muttertagsgeschenken alles an, was das Frühlingherz begehrt. Auch kulinarisch wurden die BesucherInnen von den KlientInnen und BetreuerInnen des Cafe Werdi in Saaz bestens versorgt. Ein Highlight war wie immer der Glückshafen. Die KlientInnen und BetreuerInnen der Tagesstruktur bedanken sich an dieser Stelle sehr herzlich bei allen BesucherInnen, die mit ihren Einkäufen, Loskäufen und freiwilligen Spenden unseren KlientInnen einen Ausflug oder eine neue Anschaffung für die Tagesstruktur ermöglichen.



Neben jeder Beschäftigungsart und Therapie, zu welche auch die Bearbeitung der Hochbeete gehört, wird für unsere Klient:innen über die Betreuer:innen auch einmal in der Woche autogenes Training angeboten, welches in dieser warmen Jahreszeit auch im Freien stattfindet.



Wir bedanken uns bei allen Bürgerinnen und Bürgern in Pirching für Ihre Einkäufe und Besuche bei uns und wünschen einen angenehmen Sommer!

*Wir wünschen Ihnen schöne Sommertage!*  
Das Team der Tagesstruktur Pirching



[www.deinlack.at](http://www.deinlack.at)

**IN GUTEN  
HÄNDEN**

**EB Erwin Baumhackl**  
Karosseriebau- & Lackiertechnik



## Sportliches

Bezüglich Endplatzierung in der ersten Oberligasaison nach dem Aufstieg ergab sich die kuriose Situation, dass wir in der Herbsttabelle 10., in der Frühjahrestabelle 9., aber in der Abschlusstabelle trotzdem „nur“ den 12. Platz erreicht haben. Wichtig war aber das Saisonziel die Liga zu erhalten und das ist mit Abstand zu den beiden letztplatzierten Mannschaften gelungen. Gratulation an Mannschaft und Trainer!

### Abgänge:

**Hannes Budmann**

(Karrierenende – bleibt Tormanntrainer))

**Julian Leber** (studiumsbedingt zu Edelstauden)

**Luca Messner** (St. Marein)

**Mitja Lovenjiak** (Halbenrain)

**Alen Andrejic** (Großklein)

**Severin Feldbaumer** (Edelstauden)

**Jonathan Schlacher** (Deutschfeistritz)

### Zugänge:

**Samuel Schwarz** (Comeback nach Verletzungspause)

**Jakob Hofmann-Wellenhof** (Comeback nach Auslandsjahr)

**Marko Klasinc** (Slowenien)

**Lukas Suppan** (eigene Jugend)

**Tobias Wedenig** (Pachern)

**Andreas Fejan** (WAC Akademie)

**Dominik Posch** (Allerheiligen II)

**Marcel Krenn** (Vasoldsberg)

### Aufruf!

Ein sportlich so erfolgreicher Spielbetrieb ist eine immense Herausforderung für alle ehrenamtlichen Funktionäre und Helfer. Daher sind wir auf der Suche nach weiteren helfenden Händen, die den Vorstand erweitern, oder auch einfach das ein- oder andere Mal bei einem Heimspiel „mitangreifen“. Für mehr Informationen, bitte einfach ein Vorstandsmitglied deiner Wahl ansprechen oder zu einem der Heimspiele vorbeikommen.

### Termine Herbst 2023

Wie üblich verbinden wir ein Sonntagvormittag Heimspiel mit unserer 100 Euro Klub Feier. An diesem Tag sind all unsere Sponsoren und 100 Euro Club Mitglieder zur alljährlichen 100 Euro Club Feier geladen.

### Termine

Freitag, 18.08.23 19:00 Uhr – Almenland

Sonntag, 03.09.23 10:45 Uhr – Anger –  
(100 Euro Klub Feier)

Freitag, 15.09.23 19:00 Uhr – Hartberg/U.

Freitag, 29.09.23 19:00 Uhr – Greinbach

Freitag, 13.10.23 19:00 Uhr – Waldbach

Sonntag, 05.11.23 15:00 Uhr - Kirchberg

Sonntag, 19.11.23 11:00 Uhr – Bockbieranstich

### Danke!

Wir bedanken uns bei allen Sponsoren, Gönnern, der Gemeinde Pirching, vielen fleißigen Helfern und Fans **Wir hoffen auf ein baldiges Wiedersehen am Sportplatz des SV C&P Frannach und auf eine spannende Saison in der Oberliga Süd/Ost**

**Schottermaterial - Erdbewegung - Nah- u. Ferntransporte**

# MAYER-Transporte

**Josef Mayer Ges.m.b.H.**  
**8081 Hlg. Kreuz a. W., Oberlabill 7**  
**Tel.: 03116 / 23 47 | Fax: DW 7**  
**E-Mail: office@mayertrans.at**





# DER NEUE REGIOBUS FÜR DIE REGION GRAZ SÜDOST!

## Die Busrevolution für den Südosten von Graz!

Mit 09. Juli 2023 startete für die Region Graz Südost der neue RegioBus mit einer Verdoppelung der Pahrplankilometer. Highlights im neuen Fahrplan sind dichte Taktverkehre mit bis zu 15-Minuten-Intervallen im direkten Grazer Vorstadtbereich. Weitere regional Achsen wie nach St. Marein, St. Stefan oder Allerheiligen werden im Halbstunden- bis Stundentakt bedient.

Neben den verbesserten Fahrplänen werden neue am grünen RegioBus-Design erkennbare Busse angeschafft, die bereits für die modernsten Informationstechnologien vorbereitet sind. (Anschlussicherung, Echtzeiterfassung, Anzeigen und Ansagen in Bussen und an Haltestellen). Durch das neue RegioBus-Angebot ergeben sich somit Qualitäts-verbesserungen, die den Busverkehr in der Region südöstlich der Landeshauptstadt Graz in eine neu Dimension heben.

*Wir laden Sie zum Um- und Einsteigen ein!*

## Die BusBahnBim-App – die Fahrplanauskunft der Steiermark

Alle Verbindungen mit Bus, Bahn und Bim in der Steiermark (und in ganz Österreich) können in der kostenlosen BusBahnBim-App durch die Eingabe von Orten und/oder Adressen, Haltestellen bzw. wichtigen Punkten abgefragt werden. Auch online abrufbar unter:  
<https://verkehrsauskunft.verbundlinie.at>



## Der RegioBus – günstiger als man denkt!

**z.B. Studenzen – Graz**  
Ersparnis € 1.266/Jahr  
gegenüber dem PKW

**KlimaTicket**  
STEIERMARK

**€ 468,- pro Jahr**

Treibstoffkosten bei 470 Fahrten/Jahr  
mit 7 Liter Diesel pro 100 km (35 km):  
**€ 1.734,-/Jahr**  
Dieselpreis: € 1,506 (Stand 12. 6. 2023)



### Kund\*innenbüro

ServiceCenter der Verbund Linie  
Jakoministraße 1, 8010 Graz,  
Tel.: 050 6 7 8 9 10

## Das KlimaTicket Steiermark gibt es jetzt noch günstiger!



### Preise:

KlimaTicket Steiermark Classic € 468,-  
KlimaTicket Steiermark Übertragbar € 568,-  
KlimaTicket Steiermark Jugend/Senior/Spezial € 351,-  
Senior\*Innen ab 65 Jahren, Jugendliche bis 26 und  
Menschen mit Behinderung (Grad der Behinderung  
mindestens 70 %) erhalten das entsprechende **ermäßigte**  
KlimaTicket.

Infos zum Erwerb und alle weiteren Auskünfte unter:  
[www.verbundlinie.at/klimaticket](http://www.verbundlinie.at/klimaticket)



RegioBus Steiermark



[www.verbundlinie.at/regiobus](http://www.verbundlinie.at/regiobus)



# „Coole Sache“ News Edelstauden

## Saisonstart in der GL Mitte

Bei der Kaderplanung blieb kein Stein auf dem anderen. 12 Spieler wurden nicht weiter verpflichtet bzw. beendeten ihre Fußball Karriere.

### Zugänge:

- Marko Kager von Kalsdorf /SAZ
- Severin Feldbaumer von SAZ
- Julian Leber von Frannach
- Florian Johann Rogl von SAZ
- Jean-Claude Koffi von Gösting
- Florian Swaton von Liebenau
- Marc Jan König von Rein
- Adam Lang von St. Stefan
- Sascha Medwed von Austria Puch
- Philipp Samastur von Hausmannstätten
- Tobias Neuhold von SAZ
- Gabriel Windisch von Vasoldsberg

## Zwei Legenden beenden ihre Karriere

Die Nr.7 Michael Mußbacher, er spielte 28 Jahre für den SVE mit 228 Spielen, in denen er 126 Tore für Edelstauden erzielte.

Nr. 20 Dominic Stranz, er spielte 18 Jahre für den SVE.

In seiner Laufbahn war er bei 487 Spielen am Feld und erzielte 333 Tore für Frannach, Mellach, St. Stefan und Edelstauden.



Wir bedanken uns für ihren Einsatz und wünschen den beiden alles Gute.

## Vorschau Saison 2023/2024

### Überblick der Heimspiele:

Neu in der 14. Liga sind: Hausmannstätten, Laßnitzhöhe, Grazer Sportclub und Semriach

- 12.08. Wundschuh
- 26.08. Laßnitzhöhe
- 09.09. Stiwoll
- 23.09. Lieboch
- 30.09. Gösting
- 14.10. Gratwein
- 26.10. Grazer Sportclub



## 30 Jahre Meisterschaft

### Das Legendenfest

Am 6. Mai war ein großer Festtag für den Sportverein Edelstauden.

30 Jahre Meisterschaft im Rückblick. Auf einer Fotowand wurden die Chronik der Saisonen, Spiele und Tabellenergebnisse, sowie alle Spieler und Trainer der vergangenen Jahre präsentiert. Zahlreiche ehemalige Spieler und Trainer haben sich eingefunden um von den alten Zeiten zu Schwärmen.

Den ganzen Tag über wurden Jugendspiele und Turniere durchgeführt. Höhepunkt war das Spiel der SK STURM Legenden gegen unsere Mannschaft, die vor 30 Jahren in die Meisterschaft startete.



Sportverein Edelstauden  
Beginn der Meisterschaft im Steirischen Fußballverband

### Spieleaison 1993 / 1994 1. Klasse Süd A

Um im Steirischen Fußballverband mitspielen zu können, bedarf es einer Vereinsstruktur lt. Vereinsgesetz. Somit wurde vom 1989 gegründeten Fußballclub Edelstauden, im Jahr 1993 der Sportverein Edelstauden gegründet.

2003/04	2004/05	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22	2022/23		
-Haiden	29.08.93	15.09.93	30.09.93	10.10.93	24.10.93	31.10.93	04.11.93	17.11.93	01.12.93	15.12.93	22.12.93	19.01.94	05.02.94	12.02.94							

In der Spielsaison 1993/94 hat der SV Edelstauden in der 1.Klasse Süd A das 1. Meisterschaftsspiel am 22.08.1993 zuhause gegen Paldau ausgetragen. Das 1. Meisterschaftstor erzielte Schillegger Peter in der 1.Runde beim Heimspiel gegen Paldau den 1:4 Ehrentreffer. In der 1. Runde wurde das erste Heimspiel am 29.08.1993 gegen Paldau ausgetragen.

**Mannschaftskoder:**  
stehend v.l.n.r.:  
Sektionsleiter Rosker Klaus,  
Schillegger Peter, Felgitscher Franz,  
Rosker Walter, Ortner Roman,  
Mußbacher Gerhard, Tesic Zoran,  
Tesic Goran, Macher Kurt  
hockend v.l.n.r.:  
Waasner Robert, Zirk Pankraz, Zirk Hannes, Potzinger Werner, Resch Johann, Rosker Harald  
Nicht am Foto:  
Trainer Steirer Heinz, Samer Thomas, Niegelhell Josef, Reich Gerhard

**Trainer Steirer Heinz**

Endtabelle

Periode:	1993/94	Klasse:	1. SA	Kategorie:	I			
1.	AUERBACH	21	17	3	1	76:	15	37
2.	PALDAU	22	14	6	2	76:	23	34
3.	REICHENDORF	22	14	4	4	52:	31	32
4.	SINABELKIRCHEN	22	13	5	4	72:	33	31
5.	KIRCHBERG	22	14	1	7	46:	31	29
6.	NITSCHA	22	9	5	8	38:	27	23
7.	EDLSBACH	22	7	4	11	39:	47	18
8.	GLEISDORF ATUS	22	6	5	11	42:	52	17
9.	NATZENDORF	22	5	7	10	25:	44	17
10.	EDELSTAUDEN	22	5	4	13	29:	61	14
11.	ROLLSDORF	22	2	3	15	18:	56	9
12.	ALBERSDORF	21	0	1	20	19:	114	1



## Der Maibaum musste dran glauben.

Ein traditionelles Fest wurde zum Maibaumaufstellen am 30. April bei der Volksschule Edelstauden gefeiert.

Aus besonderem Anlass unseres Präsidenten, wurde erstmalig vom Sportverein, der Maibaum aufgestellt.

Eine Fichte wurde akribisch vorbereitet und nachmittags aufgestellt.

Bei köstlichen Spezialitäten aus der Region und musikalischer Unterhaltung wurden zahlreiche Gäste begrüßt.

Über alle Traditionen hinweg wurde dieser dann spät nach Mitternacht von (Orts-Bekanntem und nicht weiterverfolgten) mutwillig unter äußerst gefährlichen Umständen, auf die öffentliche Straße per Motorsäge geworfen.

Lieber Freund was hast du dir dabei gedacht!!!

Doch es wird gemunkelt dass im Herbst der Rest des Baumes bei einem Fest raus geschnitten wird!!!!!!



## Einladung Veranstaltung

Woazbrotn mit  
Vulkanland-Ripperl und FISKA-Fisch  
**Dienstag 15. Aug. 2023 ab 11 Uhr**

Der SV-amt Kältetechnik-Edelstauden würde sich freuen auch **DICH** bei einem unserer Heimspiele zu begrüßen und die Mannschaft anzufeuern.

**Service für alle Jahreskartenbesitzer und CLUB  
100 Mitglieder:**

Alle Jahreskartenbesitzer werden bei Terminänderungen per SMS verständigt. Es besteht auch die Möglichkeit für alle Interessenten diese Nachrichten zu erhalten. Senden sie ein SMS an das Vereinshandy mit **Ihrem Namen** und sie erhalten kostenlos Informationen. Eine Nachricht mit **INFO und ihrem Namen** auf Whatsapp und sie bekommen weitere Infos rund um den Verein.

**SVE- Nr.: 0676- 88 944 8080**

**Informationen und Fotos über Spiele, Termine, Ergebnisse, Tabellenstand und Torschützen finden sie auch tagesaktuell auf der Homepage des STFV.**

**Auf Facebook haben wir zurzeit 683Fans.  
Werde auch DU Fan auf Facebook.**

**SVE HD**

Martin Zirkl  
martinzirkl@gmx.at  
Tel.: 0664/8690179

[www.sv-edelstauden.at](http://www.sv-edelstauden.at)  
[www.facebook.com/SVEdelstauden](https://www.facebook.com/SVEdelstauden)  
[www.instagram.com/edelstauden](https://www.instagram.com/edelstauden)

Die Spiele unserer Mannschaft  
verpasst?

Kein Problem: Einfach QR Code  
scannen und Highlights ansehen:





## Pfingstturnier 2022

### Pfingstturnier 2023 – Die Erfolgsgeschichte geht weiter!

Zum bereits 21. Mal stand der Pfingstmontag im Stiefingtal wieder ganz im Zeichen des Fußballs. Dank Organisator Herbert (Hörby) Kurzman und einer Rekordanzahl an freiwilligen Helferinnen und Helfern wurde auf der Sportanlage Pirching-Empersdorf das traditionelle Pfingstturnier ausgetragen. Im Rahmen dieses ging am Vormittag ein U8- und U10-Nachwuchsturnier über die Bühne, danach matchten sich über Mittag die Gemeindevertretungen der Region im Elfmeterschießen und zum Abschluss fand wieder das Kleinfeldturnier für Hobbymannschaften statt.

Beim U8-Turnier feierte das „hauseigene“ SAZ einen sensationellen Turniersieg. Die weiteren teilnehmenden Teams waren zwei weitere U8-Teams aus dem SAZ, Lebring, Kirchbach (mit 2 Teams) und Gnas. Beim U10-Turnier gingen die GAK Juniors als souveräner Turniersieger vom Platz. Weitere Teilnehmer waren hier Kirchbach, Kirchberg/Raab, Wildon, Fürstenfeld und natürlich wiederum das SAZ selbst (mit zwei Teams). Bei der Siegerehrung des Nachwuchsturniers wurden auch die Gewinner des berühmten Schätzspiels geehrt – 214 Traubenzucker befanden sich im Gefäß. Herzlichen Glückwunsch an die Schätzköniginnen und –könige. Beim Raten gab es diesmal sogar eine absolute Punktlandung.

Beim Elfmeterschießen der Gemeindevertretungen gab der Heiligenkreuzer „Goaleador“ Gerhard „Steini“ Steinegger sein Comeback als Goalie und die Marktgemeinde Heiligenkreuz holte sich gegen Pirching am Traubenberg und Empersdorf den begehrten Wanderpokal zurück.



Beim Kleinfeldturnier der Hobbymannschaften muss erwähnt werden, dass es wunderschön anzusehen war, wie fair, friedlich und verletzungsfrei das Turnier über die Bühne gegangen ist – das ist ganz großer Sport! Vielen Dank an FV Gunners, FC Roadrunners, FC Empersdorf, FC Turbojünger, Sporting Petersdorf II, ESS Nazdovje und FC Grünschnitt für die Teilnahme sowie vielen Dank für die Teilnahme und herzlichen Glückwunsch zum Sieg an den FC Rauden. Der ganze Tag war schon wieder eine rundum gelungene Veranstaltung mit traumhaften Frühsommerwetter!



Das SAZ Heiligenkreuz bedankt sich bei KFZ Niegellhell, Erdbau Oberkofler, der Raiffeisenbank Heiligenkreuz-Kirchbach-St. Georgen, JOU Sports und der Stiefingtal Apotheke für das Sponsoring, bei Stick und Druck AZ-ZURRO für die tollen Shirts, erstmals trugen alle Helferinnen und Helfer einheitliche Shirts. Ebenso ein großes Danke an die Familie Grabin Edelhofer, Cafe Momento, Reiter's Bauernspezialitäten, Tom's Bauernladen und Bettina's Friseursalon für die Preise des Schätzspiels. Weiters vielen Dank an Peter Bau für das Fass Bier, an Stefan Weidacher und KFZ Krenn Franz für die weiteren Bierspenden sowie an Sonja Tieber und das Gasthaus Lecker für die Weincontainer. Ein besonders großes Danke an Sonja Tieber natürlich vor allem auch dafür, dass wir uns bei ihr ausbreiten durften und für die stets tolle Zusammenarbeit. Genauso vielen Dank Holzbau Baumhackl und D + D Fliesen für die Mannschaftssponsorings. Auch ein großes Danke ergeht an die vielen Kuchenspenden, die tolle Arbeit von Ernest Fedl und Beate Hohl in der Küche, an Willi Leber und David Hirschmann für die Rekordanzahl an SchätzspielteilnehmerInnen, an Helga Stradner und Felix Schlager, an Johann Stückler für die tollen Fotos, an die LISTRO GmbH für die Elektroinstallation, an den FZC Empersdorf für den Zeltauf- und abbau, an die Schiedsrichter und alle weiteren ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer und Jugendtrainer!

## SAZ weiter auf Erfolgskurs

26 Mannschaften – 30 Trainer:innen – 300 Spieler:innen

Die Spielgemeinschaft der Vereine Allerheiligen, Heiligenkreuz, Edelstauden und Frannach setzt im Rahmen des Stiefingtaler Ausbildungszentrums (SAZ) neue Maßstäbe im Nachwuchsfußball in der Region Stiefingtal.



Während die „Kleinen“ in der U6 den ersten Ballkontakt erlernen, dürfen die U17- bis U10-Teams ihre Kenntnisse und Fähigkeiten in Turnieren im Gebiet Süd unter Beweis stellen!

Auch über die jüngsten Altersklassen hinaus setzt das SAZ seinen Erfolgskurs fort. Besonders erfreulich ist, dass das SAZ im Gebiet Süd der U13 den Meistertitel holen konnte und sich die U11 den Cuptitel im Gebiet Süd sicherte.

„Die Brücke vom Nachwuchsfußball zu den Kampfmannschaften zu schlagen, war in den letzten Jahren



eine große Herausforderung“, betont die Jugendleitung. „Mit der Teilnahme eines U17-Teams in der Leistungsklasse konnte diese Lücke bestens geschlossen werden.“

Über die gesamte Saison war die großartige Entwicklung auch in dieser Altersklasse zu sehen. Von der U17 gibt es dann die Möglichkeit über die SAZ-Vereine von der Gebietsliga bis zur Regionalliga den perfekten Platz für sich im Erwachsenenfußball zu finden – eine einzigartige Möglichkeit im steirischen Fußball.

Auf diese Leistungen will das SAZ auch in der nächsten Saison aufbauen. Gleich drei Nachwuchsteams werden ihr Können in der steirischen Leistungsklasse unter Beweis stellen. Insgesamt stellt das SAZ in der Saison 2023/24 26 Teams, die von rund 30 Trainern betreut werden und die Marke von 300 Spielerinnen und Spielern wird angepeilt. Über das ganze Jahr verteilt finden auch diverse Veranstaltungen über das SAZ statt, was die großartige Arbeit im Nachwuchsfußball unterstreicht.





## Eine Legende geht - Sulaiman Mohsenzada macht Schluss!

"Der letzte seiner Art" beendet die Karriere: In Mohamad Sulaiman Mohsenzada verliert der TUS Teschl Heiligenkreuz den letzten aktiven Spieler der sensationellen Heiligenkreuzer Aufstiegs-, bzw. Landesligadebütmanntschaft. Zu den Gelb-Schwarzen kam Mohsenzada im Winter der Saison 2010/11 vom SV Griffen und kehrte nach einem halben Jahr beim SV Lafnitz, in dem erst die Feierlichkeiten des Aufstiegs von der Oberliga in die Landesliga verpasste, zur Saison 2012/13 pünktlich zum Heiligenkreuzer Landesligadebüt an die Stiefing zurück.

Nach dann insgesamt 586 Einsätzen und mindestens 240 Toren (vielleicht kommen ja noch welche dazu) macht der 35-jährige Angreifer nun Schluss.



© J. Stückler

Fr. 04.08. 19:00	SV Fleischermaschinen Schenk Tännbösch	:-:	Hlg. Kreuz / W.
Fr. 11.08. 19:00	Hlg. Kreuz / W.	:-:	SV Lebring
Fr. 18.08. 19:00	ASK Mochart Köflach	:-:	Hlg. Kreuz / W.
Fr. 25.08. 19:00	Hlg. Kreuz / W.	:-:	SV Domäne Kärger Trautental
Sa. 02.09. 17:00	FSC Hochegger Dächer Eggendorf / Hartberg Anst.	:-:	Hlg. Kreuz / W.
Fr. 08.09. 19:00	Hlg. Kreuz / W.	:-:	FC RB Weinland Sonntz.
Fr. 15.09. 19:00	Fehring	:-:	Hlg. Kreuz / W.
Fr. 22.09. 19:00	Hlg. Kreuz / W.	:-:	SV LICHTLOD. Lafnitz Anst.
Fr. 29.09. 19:00	HOFMANN PERSONAL Ezer SV	:-:	Hlg. Kreuz / W.
Fr. 06.10. 19:00	Hlg. Kreuz / W.	:-:	Walden
Fr. 13.10. 19:00	Gries	:-:	Hlg. Kreuz / W.
Fr. 20.10. 19:00	Furstenfeld	:-:	Hlg. Kreuz / W.
Fr. 27.10. 19:00	Hlg. Kreuz / W.	:-:	Bruck / Mar
Fr. 03.11. 19:00	FC Hohenau/Tenne Schladming	:-:	Hlg. Kreuz / W.
Fr. 10.11. 19:00	Hlg. Kreuz / W.	:-:	Kaladof

### Der TUS – Teschl lädt zur Autoverlosung

am ESV Platz Heiligenkreuz am Waasen ein!

---

## Sonntag, 27. August 2023

**Beginn: 11:00 Uhr**

- Preis: Renault Clio im Wert von € 18.500,-
- Preis: € 1.000,-
- Preis: € 500,-

... und weitere wertvolle Warenpreise

Karten für die Autoverlosung sind bei folgenden regionalen Partnern des TUS Teschl Heiligenkreuz erhältlich:

Musikalische Unterhaltung von:

---

Jeder Einzelne von uns kann jetzt die heimische Wirtschaft aktiv unterstützen, indem wir regional einkaufen und die regionalen Dienstleistungen in Anspruch nehmen. Der TUS Teschl Heiligenkreuz bedankt sich bei allen Sponsoren und Partnern für die wertvolle Unterstützung für die Autoverlosung am 27. August 2023 am ESV-Platz!



## Aktuelles vom FZC Empersdorf

Das Jahr-2023 begann spannend für den FZC Empersdorf, denn bevor wieder Fußball gespielt wurde, standen das **Dartsturnier** und das **Preisschnapsen** auf dem Programm. Nicht weniger als 30 Teilnehmer versuchten sich am Dartsboard, wo ein Teambewerb (E-Darts) sowie ein Einzelbewerb (Steeldarts) in den Räumlichkeiten von Gastgeber Matthias Neuhold & seiner Jasmin ausgetragen wurden. Nach spannenden Stunden standen die Sieger fest: Helmut Weber gewann den Einzelbewerb (Bild) mit einem Finalsieg gegen Daniel Rauschenberg, im Teambewerb setzten sich mit Fabian Wurzinger und Reini Posch am Ende die Favoriten durch.

Einen weiteren Favoritensieg gab es auch beim Preisschnapsen im Februar, denn dieses Turnier konnte der legendäre Franz „Zecki“ Zechner für sich entscheiden. Er verwies dabei FZC-Obmann Josef Ettl (Platz-2) und Helmut Weber Sen. (Platz-3) auf die weiteren Stockerlplätze.



Anschließend ging die Vorbereitung für die Rückrunde im Oststeirercup los. Trainer Bernhard Donner durfte auch Winter-Neuzugänge bei den Einheiten in Rettenbach begrüßen. Mit Slaven Petrusic, Christoph Schwab und Matthias Mussbacher wurde der Kader vor dem Testspiel-Start erweitert. Man war vom 08.-12.03.2023 auch wieder auf Trainingslager in Heiligenkreuz/Lafnitztal beim Gasthof Pummer, wo bei traumhaften Wetter- und Platzbedingungen trainiert und gespielt werden konnte.

Zudem wurde unsere Mannschaft zum Frühjahrsauftakt auch mit neuen JAKO-Kapuzenpullovern ausgestattet (Mannschaftsfoto). Ein großer Dank dafür geht an die Firma NIEGELHELL und Josef Niegelhell, einem langjährigen Unterstützer unseres Vereins.

Die Meisterschaftsspiele im Frühjahr verliefen etwas holprig - unsere Bilanz: 2-Siege, 5-Unentschieden, 5-Niederlagen. Am Ende der Saison 2022/23 war der FZC Empersdorf auf dem 7. Platz und somit im Mittelfeld der Abschlusstabelle im Oststeirercup zu finden. In der Sommerpause gilt es wieder die Akkus aufzuladen und eine gute Vorbereitung für die neue Oststeirercup-Saison zu absolvieren, die wieder Mitte-August beginnen wird.

Wir würden uns freuen, wenn wir Euch bei einem unserer nächsten Heimspiele in Rettenbach begrüßen können.

**Alle Informationen zum FZC Empersdorf gibt es auf unserer Homepage [www.fzc-empersdorf.at](http://www.fzc-empersdorf.at) oder den Social-Media-Seiten auf Facebook und/oder Instagram.**

Obmann-Stellvertreter: Andreas Kollmann



## WIR SAGEN DANKESCHÖN – 30 Jahre TC RAIKA PIRCHING



Anlässlich unseres 30-jährigen-Jubiläums fand in der Woche vom 23.5. – 28.5.2023 ein Jubiläumsdoppeltturnier auf unserer Anlage in Guggitzgraben statt.

6 Tage lang wurde sich bei bestem Wetter sportlich auf hohem Niveau gemessen, es wurde gekämpft... und es wurde gefeiert!!

Im Damen Bewerb setzte sich im Finale **Maria Ramsauer** und **Haubenwallner Astrid** gegen Helga Kerschbauer und Gabi Grillitsch-Nöst durch.



Im allgemeinen Bewerb haben **David Rentmeister** und **Robert Kljajic** gegen Robert Haas und Mike Konrad gewonnen.



Im B-Bewerb mussten sich Walter Zenz und Fritz Kickmaier nur **Thomas Sebernegg** und **Christian Zach** geschlagen geben.



Neben Bürgermeister Siegfried Neuhold gratulierte auch der Vizepräsident vom ASVÖ Sportverband, Johann Hörzer, persönlich am Vereinsgelände.



Bürgermeister Siegfried Neuhold und unsere drei Ehrenpräsidenten (Franz Mußbacher, Willi Felgitscher und Walter Rentmeister) ließen es sich nicht nehmen und „kämpften“ ebenfalls mit der gelben Filzkugel im Rahmen eines Legendendoppels.



Wir blicken auf eine intensive Turnierwoche zurück - sowohl am Platz als auch außerhalb. Ein großer Dank gilt all unseren Helferinnen und Helfern - ohne euch wäre dieser tolle Erfolg nicht möglich gewesen!! Nur gemeinsam sind wir stark, der TC Pirching hat das eindrucksvoll bestätigt.

Ebenfalls möchten wir uns bei unseren Sponsorinnen und Sponsoren recht herzlich bedanken, besonders erwähnen möchten wir die **Gemeinde Pirching am Traubenberg**, den **ASVÖ Sportverband Steiermark**, Firma **Klambauer KG**, Firma **HaRo Haas Robert** und **GRAWE August Kurzmann**.



2. A-Bewerb



2. Damen-Bewerb

## 2 Meistertitel für den TC Pirching

Normalerweise heißt es natürlich „Ladies First“, heuer waren es aber unsere Jungs von der Herren Mannschaft Ü 45, die zuerst den Meistertitel in der 3. Klasse einfahren konnten. 6 Spiele, davon wurden 5 gewonnen, herzlichen Glückwunsch und Gratulation an Mannschaftsführer Markus Mayrhofer und seinen erfolgreichen Spielern.

Aber unsere Damen liesen sich nicht lange bitten und legten sofort nach. Es war für unsere TCP Ladies der zweite Meistertitel in Folge, diesmal in der zweiten Klasse der allgemeinen steirischen Meisterschaft, Bravo! Mannschaftsführerin Stefanie Ramsauer und ihre Mädls kassierten bei 5 Spielen keine einzige Niederlage, verdienterweise gelang der Aufstieg in die erste Spielklasse.

**Herzliche Gratulation vom gesamten Verein zu diesen beiden grandiosen Meistertiteln.**

Sportlich ist das Tennisjahr damit für uns noch lange nicht abgeschlossen, Anfang August findet wieder die sehr beliebte Kindertenniswoche statt. Weiters sind wir noch beim Vulkanlandcup im Rennen und es startet auch gerade die KO Phase der internen Vereinsmeisterschaft.



2. B-Bewerb



**Wir wünschen euch allen viel Erfolg am Platz, eine schöne, erholsame Urlaubszeit und weiterhin sehr viel Spaß am Tennissport.**

Nicole Kurzmann





## Kinder- und Jugendtenniskurs 2023



42 Nachwuchstalente im Alter von 2,5 Jahre bis 14 Jahre nahmen von 10.-15. Juli am alljährlichen Kinder- und Jugendtenniskurs teil. Die Kids wurden von Matthias Weinzerl und Manuel Zierer hervorragend trainiert. Unterstützt wurden sie dabei, wie bereits in den Jahren davor, von Nicole Sommer-Jammernegg. Wir bedanken uns bei allen Mitwirkenden für ihren Einsatz und die tolle und liebevolle Arbeit.

Weiters bedanken wir uns bei der Gemeinde Pirching am Traubenberg für die finanzielle Unterstützung, bei Herrn Stefan Graupner für die Benützung der Tennishalle, sowie bei allen Pokalspendern. Ein Danke auch an jene Damen, die beim Abschlussturnier für das leibliche Wohl gesorgt haben.

Abschließend bedanken wir uns bei den Eltern, den Großeltern und den Begleitern, welche die Teilnahme ermöglichten und daher diese Woche zu einem unvergesslichen Erlebnis für die kleinen und großen Tennisasse machten.

### Die Ergebnisse des Abschlussturnieres:

#### MINI MINIS

- |                              |                           |
|------------------------------|---------------------------|
| 1. Platz: Amina Hopfer       | 1. Platz: Liam Hopfer     |
| 2. Platz: Verena Matzer      | 2. Platz: Dorian Palz     |
| 3. Platz: Charlotte Stix     | 3. Platz: Stefan Summerer |
| 1. Platz: Victoria Baumhackl | 1. Platz: Elena Mußbacher |
| 2. Platz: Alexander Baumackl | 2. Platz: Emely Zach      |
| 3. Platz: Mia Ranz           | 3. Platz: Sarah Summer    |
|                              | 4. Platz: Laurin Palz     |



#### GROSSE MINIS

- |                        |                         |                            |
|------------------------|-------------------------|----------------------------|
| 1. Platz: Mia Fröhlich | 1. Platz: Julian Pölki  | 1. Platz: Marlene Stradner |
| 2. Platz: Lena Matzer  | 2. Platz: Moritz Stangl | 2. Platz: Anja Krenn       |
| 3. Platz: Paula Royer  | 3. Platz: Moritz Fally  | 3. Platz: Sarah Matzer     |

#### MINIS

- |                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| 1. Platz: Lukas Matzer      | 1. Platz: Samuel Zieser |
| 2. Platz: Moritz Fröhlich   | 2. Platz: Jakob Grabin  |
| 3. Platz: Stefan Hofstätter | 3. Platz: Felix Stangl  |

#### Gruppe A

1. Platz: Raphael Baumhackl
2. Platz: Martin Hofstätter
3. Platz: Maximilian Hofstätter

#### Gruppe C

1. Platz: Paul Stermsek
2. Platz: Finn Rauch
3. Platz: Julian Krenn

#### Gruppe B

1. Platz: Sebastian Mußbacher
2. Platz: Florian Grabin
3. Platz: Hanna Hofstätter
4. Platz: Sebastian Stradner

#### Gruppe D

1. Platz: Konstantin Stix
2. Platz: Matthias Grabin
3. Platz: Dennis Rauch
4. Platz: Finn Stermsek





## Zeig den alten Fenstern wo die Tür ist.

Fenster tauschen und bis zu 30 % Energie sparen – und jetzt Sanierungsbonus sichern!

# SCHERR

Fenster GmbH

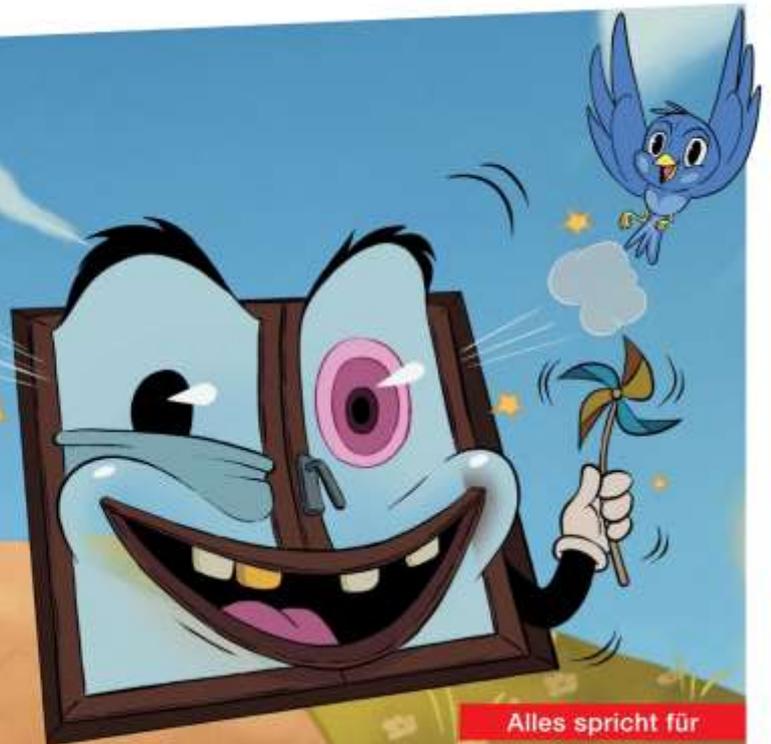
A-8081 Pirching  
Frannach 44  
Tel.: 03116/23 51

Fenster, Haustüren,  
Sonnenschutz, Insektenschutz  
Internorm-[\*] window partner

office@scherr.at  
www.scherr.at



Internorm ist Premium-Partner des Klimaschutzministeriums und unterstützt die aktuelle Sanierungsbonus-Kampagne.



Alles spricht für

## Internorm

Fenster - Türen

Mehr Infos bei Ihrem Internorm-Partner und unter [internorm.at](http://internorm.at)



# DREH DAS LEBEN LAUTER!

HOL DIR DEINE JBL WAVE 100TWS  
ZU DEINEM GRATIS JUGENDKONTO!

ab 14 Jahren, solange der Vorrat reicht.

**WIR** MACHT'S MÖGLICH.

Raiffeisenbank  
Heiligenkreuz  
Kirchbach-St. Georgen





TUS  
FRANNACH



Einladung zum

# Pirching Open

von **24. August bis 26. August 2023**

am **Tennisplatz Frannach**

Anmeldungen bis spätestens **21. August** am Abend

Bitte Name, ITN, und Telefonnummer ausfüllen!!!

Der ITN pro Doppel **MUSS** größer als 12 sein

Bei Fragen kontaktiert uns bitte

Obmann Christian Suppan 0664/150 27 74

für Speisen und Getränke ist reichlich gesorgt.

Auf euer Kommen und eure Teilnahme an den Spielen  
freut sich der Tennisclub Frannach



## Pirching Sailing

### Mit 7 Schiffen geht's bis nach Dubrovnik

Am 26. August ist es wieder so weit, für unsern Club Törn stechen wir wieder in See.

In diesem Jahr sind 7 Boote am Start.

Wie in den letzten Jahren, wollen wir auch im Jahr 2023 eine schöne Urlaubswoche mit Freunden auf dem Meer verbringen.

So eine große Flotte hatten wir noch nie, umso mehr freuen wir uns auf tolle Buchten, neue Häfen und natürlich das türkisfarbige Meer.

Jedes Boot ist mit mindestens einem Skipper aus unserer Runde besetzt, jedes Schiff kann sich frei nach Wunsch der Besatzung am Wasser bewegen und Ziele ansteuern, die man von Land aus nicht oder nur schwer erreichen kann.

Der Vorteil ist, dass hier die Touris nicht alles überschwemmen und die Seele in einsamen Buchten baumeln lassen können.



### Unsere Buchungen für die Saison 2023

#### Thailand Törn:

Silvester - 30.12.2022 bis 12. 01 2023 1 Schiff

#### Firmen Törn:

KW 23 - 03.06. bis 10.06.2023 4 Segelschiffe

#### Urlaubs Törn:

KW 25 - 17.06. bis 24.06.2023 1 Segelschiff

#### Ostsee Törn

KW 30 - 22.07. bis 29.07.2023... 1 Segelschiff

#### Fam. Törn

KW 31 - 29.07. bis 05.08.2023 2 Katamaran

#### Club Törn

KW 35 - 27.08. bis 03.09.2023 6 Segelschiffe

#### Club Törn

KW 36 - 03.09. bis 10.09.2023 1 Segelschiffe

#### Aussegeln

KW 43 - 21.10. bis 28.10.2023... 1 Segelschiff



### Wir buchen wieder für die Saison 2024

Sollte jemand mal Lust auf einen Segelurlaub haben, wir stehen gerne für Sie bereit.

Kostenübersicht eines durchschnittlichen Törns.

Boote sind mit 3-4 Kabinen ausgestattet so können 6-8 Personen, je nach Größe des Bootes mitfahren.

Gesamtkosten für eine Woche liegen zwischen 500.- und max. 800.- pro Person, je nach Saison.

Inkludiert sind:

Boot, Vollverpflegung, Skipper, Unterkunft, Hafengebühren, Treibstoff, An/Rückreise mit allen Gebühren.

Wir buchen alle Boote im September für das darauffolgende Jahr, dass vermindert die Gesamtkosten um einiges. Also ran ans Telefon oder schreibt uns eine E-Mail, wir informieren dich/euch gerne.



### Taucher Ausbildung

Nicht nur auf dem Wasser fühlen wir uns wohl, auch unter Wasser gefällt es uns ganz gut.

Im Zuge eines Schnuppertauchens, im Hallenbad Feldbach, wurde unser Unterwasserverhalten ausgetestet.

Einige sind davon sehr begeistert und werden einen Tauchkurs im Herbst absolvieren.

Wenn wer Lust und Interesse hat, kann er sich bei unserem Sektionsleiter Christian Kraxner melden.





## Skipper Ausflug ins ICECAB

icecab

Im letzten Jahren genossen wir Kultur und besuchten die Oper im Steinbruch St. Margarethen und sahen die Oper Nabucco. Dieses Jahr stand Regeneration am Programm. Wir starteten am 14. Juli mit der Buslinie 500 Richtung Graz.

Ziel war die amt Kältekammer ICECAB gegenüber dem Stadion in Liebenau.

Nach dem Besuch der Kryrokammer bei MINUS 110° C konnte man sehen, wie die Lebensgeister wiederbelebt wurden. Danach ging es in die Innenstadt von Graz und wieder mit dem Bus nach Hause.

<https://icecab.at/>



## In der nächsten Ausgabe

### “Ostsee und Griechenland“

Wenn ihr Wissen wollt, wohin es ging und was wir da entdeckten und erlebten, dann seid schon gespannt auf die nächste Ausgabe der Gemeindezeitung!

Die Pirching-Sailing-Skipper  
Sektionsleiter: Ing. Christian Kraxner  
Obmann: Gerhard Mußbacher



# Factsheet Nikotinbeutel & Snus



## NIKOTIN

wirkt im Gehirn - wirkt sehr schnell - wirkt anregend (bei Müdigkeit) - wirkt entspannend (bei Stress oder Nervosität)  
- hält nur kurz an - macht schnell psychisch und körperlich abhängig - aufhören ist nicht leicht

## RISIKEN VON NIKOTINBEUTELN

können süchtig machen - können krank machen . Überdosis und Nikotinvergiftung sind möglich: Übelkeit, Erbrechen, Zittern, Kreislaufzusammenbruch - Mischen mehrerer Produkte ist gefährlich, da man Überblick über die Menge verliert

## VIELE PRODUKTE MIT NIKOTIN

Nikotinbeutel und Snus werden oft verwechselt - Nicht nur die Zigarette ist schädlich, sondern auch die E-Zigarette, Wasserpfeife, Snus, ... - Nikotinbeutel haben mehr Aromastoffe als Zigaretten - Nikotin schadet der Gesundheit - Nikotinbeutel werden speziell für junge Menschen beworben



## AUFHÖREN

Hol dir Hilfe!  
Rauchfrei Telefon: 0800/810 013  
[www.rauchfrei.at](http://www.rauchfrei.at)



VIVID - Fachstelle für Suchtprävention:  
Zimmerplatzgasse 13/1  
8010 Graz  
info@vivid.at  
[www.vivid.at](http://www.vivid.at)



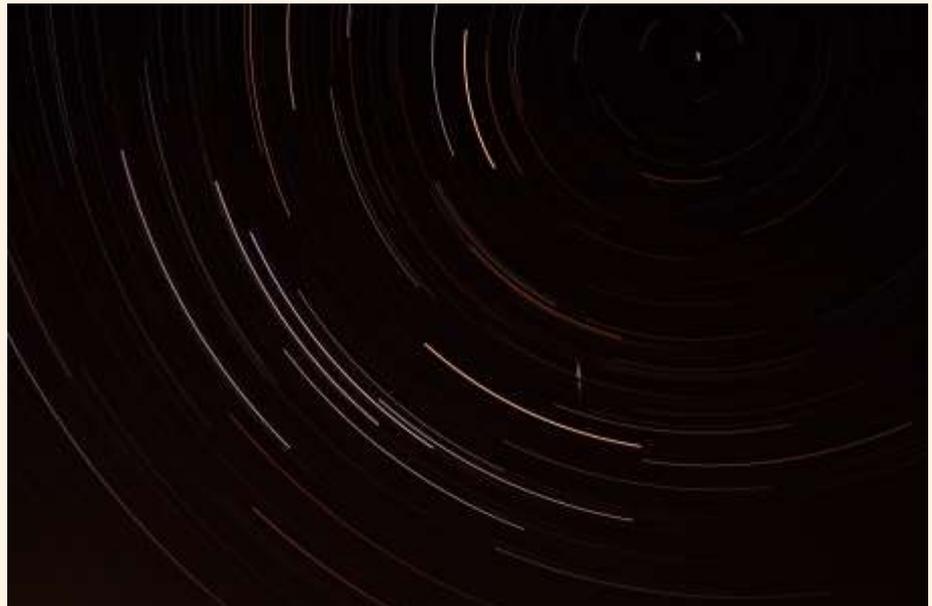


## Polaris, der Nordstern, Polarstern

**Alle haben schon mal von ihm gehört, nicht alle wissen wo er zu finden ist, wenige wissen wie er aussieht.**

Er gehört wohl zu den bekanntesten Sternen am nördlichen Firmament. Er dient schon seit vielen Jahrhunderten als „Richtungsanzeiger“ egal ob auf hoher See oder am Land. Sein großer Vorteil gegenüber anderen Sternen / Sternbildern: er steht scheinbar unbeweglich und die ganze Nacht über ( natürlich auch am Tag ) sichtbar am Himmel. Er markiert jenen Punkt am Himmelsgewölbe an dem die verlängerte Erdachse ( gedachte Linie Südpol – Nordpol ) dieses durchstößt. Wenn er auf dieser Linie liegt, hat er fast keine Eigenbewegung die durch die Drehung der Erde auf allen Sternen scheinbar verursacht wird. Nachdem sich die Erde von Westen nach Osten dreht, wandert das Himmelsgewölbe mit seinen Sternen für uns scheinbar im Laufe der Nacht von Ost nach West. Alle Sterne beschreiben einen Kreis um Polaris. Je näher sie am Drehpunkt, der Achse liegen umso länger kann man sie beobachten. Sternbilder die gar nicht untergehen, nennt man zirkumpolar, sie

sind 24 Stunden sichtbar. Den Polarstern gibt es nur auf der nördlichen Halbkugel. Die Verlängerung der Achse des Südpoles geht „ ins Leere“ es steht kein Stern in der Umgebung.



**Hier wurde fast 3 Stunden belichtet. Die leichte Bewegung von Polaris ist nach dieser Zeit schon deutlich zu sehen. Die beiden senkrecht verlaufenden kleinen Lichtstrahlen sind die Reflexionen von beiden Antennen eines Nachrichtensatelliten.**



**Hier wurde eine andere Aufnahmetechnik verwendet : 600 Bilder mit einer Belichtungszeit von je 10 Sekunden wurden zu einem Bild zusammengefügt. Hat den Vorteil das Flugzeuge und Satelliten einfach herausgenommen werden können.**

Steht man am Nordpol so ist Polaris senkrecht über uns zu sehen, so kann man nicht nur die Himmelsrichtung sondern auch ungefähr den Breitengrad unseres Standortes abschätzen. Am Äquator hingegen befindet er sich am Horizont, südlich des Äquators kommt er nicht über den Horizont.

Genau genommen steht auch Polaris nicht exakt an jenem Punkt an dem die Verlängerung der Erdachse das Gewölbe durchstößt, sondern in unserer Zeit etwas weniger als  $1^\circ$  daneben. Diese Entfernung schwankt im Laufe von einigen 1000 Jahren, bedingt durch das „Taumeln“ der Erde. Vorstellbar, wenn man ein sich drehendes Kreisel beobachtet, die Achse beschreibt immer einen kleinen Kreis und zeigt



Polarstern ist noch als Punkt zu sehen, die Belichtungszeit war etwa 40 Minuten, alle Sterne die nicht in der Achsrichtung liegen, beschreiben konzentrische Kreise

immer in eine andere Richtung. Die geringste Entfernung erreicht er im Jahre 2102 mit einem knappen halben Grad. Danach entfernt er sich wieder um nach 25 800 Jahren wieder am selben Platz zu stehen. Im Jahr 10 000 wird Deneb im Schwan und nach weiteren 4 000 Jahren wird Wega in der Leier die Rolle des

Polarsternes übernehmen.

### Wo genau ist er zu finden?

Polaris ist nicht besonders auffällig am Himmel, er ist nur ein Stern 2. Größenklasse. Er steht am Ende der Deichsel des kleinen Wagens, bzw. in der 5fachen Verlängerung der hinteren beiden Kastensterne des

Großen Wagens, übrigens beide zirkumpolare Sternbilder. Polaris ist ein Dreifachsternsystem und von uns 440 Lichtjahre entfernt. Er leuchtet weißlich-gelb, 2 300 mal heller als unsere Sonne. Würde unsere Sonne in derselben Entfernung stehen, könnten wir sie mit bloßem Auge nicht mehr erkennen. Würde Polaris in Sonnenentfernung stehen, könnten wir einen riesigen, grellweißen Glutball von 16° Durchmesser sehen. Vollmond hat ein  $\frac{1}{2}^\circ$  im Durchmesser! Er besitzt die 8fache Sonnenmasse und hat den 32fachen Durchmesser der Sonne, also etwa 45 000 000 km. Die Oberfläche ist ca. 2 000° heißer als die Sonnenoberfläche.

Die Polarstern ist leicht zu finden: Großer bzw. kleiner Wagen sind gute Wegweiser.

Bildquellen:

MK

Gettyimages

Daten : HuK Kosmos Himmelsjahr 2022

Manfred Kaufmann

**Franz Grießler**  
**Installationen**

**Gas • Wasser • Heizung**

**Alternativenergien - Solaranlagen**

**Badsanierungen - Wärmepumpen**

• **Büro:** Prosdorf 93, 8081 Heiligenkreuz a. Waasen •

Rettenbach 97 - 8081 Pirching am Traubenberg - Tel.: 03134 / 30018

Mobil: 0664 / 2063928 - E-mail: office@griesslerfranz.at



### Büchereiveranstaltungs-Höhepunkt mal zwei -6. Steirischer Vorlesetag und Lesung mit Musik

Beim 6. Steirischen Vorlesetag wurde nicht nur von **Barbara Hütter und Heimo Aldrian vorgelesen**, sondern man konnte – egal ob Kind oder Erwachsener im Sinne der **Nachhaltigkeit** – eine mit dem Logo vorbereitete Baumwoll-Büchereitasche gestalten! Es sind wunderschöne, **exklusive Büchereitaschen** kreiert worden. Auch der Bücherbasar verlockte zum Ausschauen von günstigen (Ferien)Büchern. Einige BesucherInnen des Repair Cafes haben durch ihren „Reparierwunsch“ auch die Bücherei kennengelernt und sich die Wartezeit bei uns verkürzt. Umgekehrt haben auch wir unsere BesucherInnen auf das Repair Cafe im Keller hingewiesen. **Danke** für die gute Zusammenarbeit an das Team des **Repair Cafes** und an unser **Vorleseteam!**

**Christoph CALiM hat uns am 12.7.2023** in der Aula der Mittelschule mit seiner Stimme in **zweierlei Hinsicht**

„Ferien(s)pass“ heißt die Sommer-Leseland-Aktivität des Landes Steiermark und auch wir nehmen heuer wieder daran teil!

Der Ferien(s)pass in Form eines **Stempelpasses** soll Kinder und Jugendliche verstärkt für das Lesen in der Freizeit motivieren, denn Lesen sorgt immer und überall für Abwechslung, Freude, Spaß und Spannung. Für jedes ausgeliehene und gelesene Buch gibt es einen Stempel in der Bücherei. **Varianten:** Vorlesepass, Kinder und Jugend - somit kann wirklich jedes Kind am Ferien(s)pass teilnehmen!



**Zeitraum Ferien(s)spass** – mitmachen und gewinnen: Mit Beginn der Sommerferien bis zur **Verlosung am Donnerstag, 7.9.2023 um 16.30 Uhr** – an diesem Tag öffnet die Bücherei schon um 16.00 Uhr, damit die letzten Pässe abgegeben werden können. **Preise:** Vollgepackter Kordel-Seesack mit Geschenken von SPAR inklusive einer Eintrittskarte für die Tierwelt Herberstein, zusätzlich je ein Workshop (Für Kleinkinder Workshop mit der Bibliothek der Sinne, Kinder und Jugendlichen Workshop mit der Sprecherakademie).

**Ferienöffnungszeiten: Donnerstag, 17.00 – 19.00 Uhr**



**verzaubert** – die **Lesung aus dem Buch „Schlaraffenland“** und die **stimmungsvolle Musik** hat für Interesse, An- und Entspannung sowie danach zu interessanten Gesprächen geführt. Sein Buch stand schon vorher in unseren Regalen, daher habe ich mir (rein privat) die deutschsprachige CD „Alles ist zu wenig“ gekauft.

Bei beiden Veranstaltungen haben vor Ort **Claudia, Michaela und Daniel** geholfen – Danke!





In der Osterwoche wurde unser Osterkreuz in Kleinfrannach bei der Familie Pongratz aufgestellt, wo es über die Feiertage erstrahlte. Nochmals möchten wir uns bei Familie Pongratz für die jahrelange Aufbewahrung und für die Bereitstellung des Platzes bedanken!

Nur schwer konnten wir es erwarten, bis das alljährliche Maibaumschnitzen begann. So trafen wir uns in der letzten Aprilwoche, um den Maibaum zu fällen und zu schnitzen. Durch die vielen fleißigen Hände unserer Mitglieder wurden zahlreiche Muster und Motive in den Baum geschnitzt, der daraufhin traditionell am 30. April am Dorfplatz von uns und einigen Dorfbewohnern händisch aufgestellt wurde. Ebenso



möchten wir uns nochmals bei Familie Hofstätter und Familie Rupp für die Maibaumspende bedanken!

In Frannach befindet sich ein von uns gestalteter Barfußwanderweg, der einen Teil des örtlichen Wanderwegs darstellt. Aufgrund der Witterung



bedarf der Weg einer regelmäßigen Wartung. In diesem Jahr wurde er mit tatkräftiger Unterstützung der Gemeinde renoviert und verschönert. Nun kann er wieder von allen Wandergruppen genutzt werden. Vielen Dank für die Unterstützung und die tolle Zusammenarbeit!

Auch beim diesjährigen Bergfest waren wir mit helfenden Händen vertreten und so fand man einige unserer Mitglieder unter den Kellnern wieder.

Anschließend möchten wir noch zu unserem RIESENWUZZLER-Turnier am 19. August 2023 beim Feuerwehrhaus der FF Manning einladen. Ihr werdet bestens mit Speisen und Getränken versorgt! Wir freuen uns über eure Anmeldungen und über einen gemeinsamen, lustigen Sommertag!





## Erfolgreiche Musiker

Das erste Halbjahr war geprägt von zahlreichen Auftritten (siehe Fotos). So besuchten wir einige Musikertreffen in der Umgebung. Auch durfte die musikalische Umrahmung von zahlreichen kirchlichen Festen wie Firmung, Erstkommunion, Auferstehung usw. nicht fehlen. Der Höhepunkt aus unserer Sicht war unser zweitägiges Musikerfest anlässlich unseres 130 jährigen Bestandsjubiläums im Mai. Ganz besonders hat uns der Besuch der zahlreichen Musikkapellen aus nah und fern sehr gefreut.

So waren auch unsere Musikfreunde aus Lensahn vier Tage lang unsere Gäste. Die ersten beiden Tage verbrachten sie zum Teil bei ihren Gastfamilien bzw. haben sie am Freitag unsere schöne Steiermark näher kennen gelernt. An diesem Tag besuchten sie unter anderem die Riegersburg, die Schokoladenfabrik Zotter und die Brennerei Gölles. Am Abend gab es dann noch zum Ausklang ein gemeinsames Kegeltturnier beim GH Teschl in Heiligenkreuz.



Am Samstag startete dann unser Musikerfest mit dem Einmarsch der Gastkapellen. An diesem Tag fand auch unser legendäres und jährliches Heiligenkreuz Treffen statt. Dabei konnten wir die Musikvereine Heiligenkreuz im Lafnitztal, Heiligenkreuz im Wienerwald und Sveti Kriz aus Kroatien begrüßen. Sehr gefreut haben wir uns auch über den Besuch der zahlreichen Musikvereine aus der Umgebung.

Nach dem Einmarsch der Gastkapellen und den Gästekonzerten spielten die Stiefingtaler Buam zum Tanz auf. Am Sonntag fand in der Pfarrkirche unsere Gedenkmesse statt. Im Anschluss daran gestaltete das Blasorchester Lensahn einen großartigen und schwungvollen Fröhlichen.



Wir möchten uns bei Ihnen liebe Pfarrbevölkerung für den zahlreichen Besuch bei unserem Musikerfest recht herzlich bedanken.

Elisa Pachernik





## VOCAL Stiefingtal

### ein Blick ins Jubiläumsjahr

#### Int. Chorfestival „Feuer und Stimme“, St. Michael im Lungau

In unserem Chor-Jubiläumsjahr haben wir uns schon auf ein besonderes Ereignis gefreut. Nach einer langen Zeit ohne Reisetätigkeiten, nahm unser Chor am **internationalen Chorfestival vom 16.06.2023-18.06.2023 in St. Michael** im Lungau teil.

Unsere Reise begann mit einem kleineren außerplanmäßigen Stopp durch eine Bus-Panne. Rasch und professionell hatte das Busunternehmen die Reparatur vorgenommen, sodass wir trotzdem rechtzeitig unser Ziel erreichen konnten.

Die Begrüßung der über vierzig teilnehmenden Gruppen, welche vom Kleinensemble bis zum stark besetzten Männerchor und geografisch von Österreich bis in den Norden Deutschlands, ja sogar bis Amerika reichte, erfolgte dem Motto des Festivals entsprechend mit Fackeln und dem Willkommensgruß, sehr stimmungsvoll, durch den künstlerischen Leiter, Bezirkschorleiter Lungau Hrn. Reinhard Obermayer.

Der Umstand, dass wir als einzige steirische Teilnehmergruppe anwesend waren, hat uns bereits beim Kennenlernsingen im Kultursaal St. Michael, Aufmerksamkeit durch die steirisch-lokalen Volkslieder verschafft.

Am Samstag begann für uns der Tag mit einer Bergandacht auf über 1.900 m Seehöhe auf dem Speiereck, die sängerisch umrahmt und von Alphornbläsern begleitet wurde. Nach einer kleinen Wanderung trafen sich bereits einzelne Gruppen zum freien gemeinsamen Singen auf der Alm. Am Nachmittag und Abend wurden die Teilnehmer eingeladen, in Konzerten an verschiedenen Gemeindeörtlichkeiten ihre gesanglichen Qualitäten zu präsentieren. Unser Konzert fand in der Pfarrkirche Unternberg statt, die aus einem historischen Altarraum aus der Barockzeit und einem modernen, hellen und akustisch sehr gut klingenden Teil aus den 1970er Jahren besteht.

Unserer Chorleiterin Margit Weiss gelang es wieder, ein schwungvolles und stimmiges Programm dafür zusammenzustellen.

Der Sonntag stand im Zeichen des großen Umzugs in der Marktgemeinde St. Michael, mit reger Beteiligung der örtlichen Bevölkerung. Den über vierzig Gruppen wurde durch die Brauchtumsfigur Samson, die örtliche Blasmusik, die Schützen und den Bürgermeister Manfred Sampl für die Teilnahme gedankt und in einer herzlichen Rede die schöne Gemeinschaft durch das Singen gewürdigt.

*„Ohne Singen wäre das Leben ein Irrtum“*  
(aus Originalzitat etwas abgewandelt, Friedrich Nietzsche)

So oder so ähnlich, nehmen wir die Erinnerungen dieses schönen Wochenendes für lange Zeit in unseren Herzen mit.

**Wir freuen uns auch bereits auf unseren nächsten großen Höhepunkt unseres Jubiläumsjahres 30 Jahre VOCAL Stiefingtal, das Jubiläumskonzert am 14.10.2023, zu dem wir Sie recht herzlich einladen möchten**

(Andreas Rogl)



**Termin: 30 Jahre VOCAL Stiefingtal, das Jubiläumskonzert am 14.10.2023  
Kultursaal Frannach**

(weitere Infos und Termine folgen)



### Das Stiefingtal: In der klimafitten Vorzeigeregion hat sich 2023 bereits viel getan...



Infoabend für Landwirte in Empersdorf: Biodiversität auf Acker und Wiese, Humusaufbau als Schlüssel zum Erfolg



Repair-Cafe in St. Georgen an der Stiefing, gegründet von Thomas Hochfellner und Markus Weinzerl



Rebenausgabe in Pirching am Traubenberg



Fünftes Stiefingtaler Klimaforum in Ragnitz: Blackout-Vorsorge, PV-Anlagen



Bürgermeisteranradln mit dem Ziel Heiligenkreuz am Waasen



Christian Sekli, Bürgermeister von Allerheiligen bei Wildon, bei der 1. Klimakonferenz Südweststeiermark

Nähere Informationen & Kontakt:  
Isabella Kolb-Stögerer  
0664 / 25 28 595  
isabella.kolb@reiterer-scherling.at  
www.klarstiefingtal.at

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Klima- und Energiefonds gefördert und im Rahmen des Programmes „Klima- und Energie-Modellregionen durchgeführt.



Klima- und Energie-Modellregionen  
Wir gestalten die Energiewende



KATHOLISCHES  
BILDUNGSWERK

### Faszinierendes Armenien

**Dr. Anahit Yenokyan** gab im Juni 2023 einen persönlichen Einblick in ihr schönes Land.

Die Referentin ist Armenierin und mit internationalen Projekten auch in Österreich tätig – sie führte uns mit vielen Bildern und Musik in die spannende Geschichte ihres Landes ein, und stellte Sehenswürdigkeiten, Land und Leute, vor.

Das erste christliche Land der Erde; die älteste Weinregion der Welt; seit dem Völkermord 1915/16 verließen viele ihr Land. Für viele gilt: „In Armenien geboren, im Ausland zu Hause“. Zahlreiche berühmte Leute sind Armenier ... und für die BesucherInnen gab es die köstliche armenische Süßspeise Gata. DANKE!



Foto Anahit kocht und beim Vortrag © Franz Feiner

### Bildungsveranstaltungen im Herbst 2023



Mi 11.10., 19:30: KPZ: **Kabarett: Die Mausefalle – weg mit dem Speck!**

Kabarettistische, interaktive Farce in mehreren Akten mit dem **Kabarettisten Josef Promitzer** und dem Priester **Alfred Jokesch**. – Manchmal spielt das Leben mit dir gern Katz und Maus. Selbst Kirchenmäuse haben mitunter einen Kater, der ihnen eine Mausefalle vor das Speisgitter stellt. Kommen wir humorvoll über die Kirche der Zukunft ins Gespräch!



Fr 20.10., 19:30 Uhr, KPZ: **Vernissage** der Grazer Künstlerin **Margit RESCH**: Mit ihren farbenfrohen Bildern in unterschiedlichen Techniken bringt die Grazer Künstlerin Lebensfreude. Ihre Ausstellungen sind ein Anziehungspunkt für Freunde moderner Malerei; Sinnlichkeit in Textur, Strich und Farbe. Margit Resch verwendet ein schönes Gleichnis: "Mit dem Malen und dem Älterwerden ist es wie mit dem Bergsteigen: Je höher man kommt, desto mehr Kräfte sind verbraucht, aber umso weiter sieht man." – Dauer der Ausstellung bis 8.11.

Bild von Margit Resch von der Ausstellung 2023 im Steiermarkhof



Mi 8.11., 19:30: Mag.<sup>a</sup> Barbara Bauer: **Begräbnisrituale in verschiedenen Kulturen**

„Mit dem Tod darf doch nicht alles aus sein“ – diese Sehnsucht prägt die Menschen aller Zeiten und Kulturen. Welche Rituale helfen bei Abschied und der Bewältigung der Trauer? Wie gelingt es den Kulturen und Religionen, Hoffnung zu vermitteln?

Klaus Edlinger

**Mama, Papa,  
das Land  
und die Leute**

Reportagen aus einer  
südoststeirischen Kindheit



Mi 22.11., 19:30, KPZ: **Dr. Klaus Edlinger: Geschichten von Maisopotamien**, Anekdoten zum Lachen und zum Lächeln, vom „Kukuruz-Land“ zwischen Mur und Raab, aus dem Dorf und aus der Stadt.

Der Redakteur, Reporter, Moderator, Leiter und Chef-vom-Dienst der ORF-Sendungen ZIB I, ZIB II, "Steiermark heute" ... liest aus seinen Büchern und erzählt Geschichten aus dem Rampenlicht und von dahinter. Es sind Geschichten, die unser aller Leben täglich schreibt: In den oft vertrackten Begegnungen mit bekannten Menschen (wie Kreisky, Mock, Vranitzky, Niederl & Co), in den herrlichen Irrtümern ... des Alltags spiegelt sich unser Tun und Sein.

Auf ein Wiedersehen bei den nächsten Bildungs-Veranstaltungen freuen sich

Franz Feiner und das Team des Katholischen Bildungswerkes der Pfarre Heiligenkreuz a. W.

Kontakt: Dr. Franz Feiner – ☎ 031 34 / 2927; 📞 mobil: 0664 / 73 650 706 – e-mail: [franzfeiner1@gmail.com](mailto:franzfeiner1@gmail.com).



## Muttertag/Vatertag Feier

Bei einer von den Kindern der VS Empersdorf wunderschön gestalteten Feier wurden Oma und Opa geehrt. 124 Mitglieder waren der Einladung gefolgt und hatten einen schönen Nachmittag. Natürlich gab es auch für alle eine Torte und Kaffee.



## Geburtstagsrunde

Auch heuer hat Obmann Josef Arnus und sein Team die Geburtstagskinder zu ihren besonderen Geburtstagen (Alter wird nicht bekanntgegeben) eingeladen.

„Nicht die Jahre in unserem Leben zählen, sondern das Leben in unseren Jahren.“ Adlai Ewing Stevenson

Nach dem gemütlichen Essen wurden die Jubilare einzeln gratuliert und die Präsente überreicht.



## Bezirkskegeln mit 96 Teilnehmern

Die Pfarrgruppe Heiligenkreuz/W. hat mit vollem Einsatz gekämpft und viele Preise erreicht.

Bei der Mannschaftswertung der Herren konnten wir den 1. und 3. Platz erreichen. In der Einzelwertung Herren konnten wir den 1. und 3. Platz erreichen.

Und auch in der Einzelwertung Damen konnten wir den 1. Platz erreichen.

Herzliche Gratulation!!!





## ÖKB Heiligenkreuz am Waasen

Aus dem Vereinsgeschehen



Am 11. Juni veranstaltete der ÖKB-Ortsverband wie im Vorjahr einen **Frühschoppen in Edelstauden**.

Mit flotter Musik, vielen Witzen und Pointen sorgten die Musiker, welche durchwegs Mitglieder des ÖKB sind, für tolle Stimmung bei den zahlreichen Besuchern.

Mit Spannung verlief auch die Verlosung der über 40 wertvollen Preise, vorwiegend Fleischkörbe aus der Region.



Vielen Dank an alle Sponsoren dieser Preise. Auch einen herzlichen Dank an alle ehrenamtlichen und verbandseigenen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die diese Veranstaltung vorbereitet und abgewickelt haben. Der große Erfolg spricht für eine Wiederholung im nächsten Jahr.



### Angelobungsfeier in Laubegg am 27. April 2023

Zur festlichen Umrahmung der Angelobung von Wehrpflichtigen werden auch die ÖKB-Verbände der Umgebung eingeladen.

Zusätzlich zur Fahnenabordnung war auch eine stattliche Anzahl unserer Kameradinnen und Kameraden ausgerückt, um diese eindrucksvolle und würdige Veranstaltung mitzufeiern.

Einen besonderen Anklang beim zahlreichen Publikum fand auch der große Zapfenstreich, der abschließend von der Militärmusikkapelle gespielt wurde.

Beim **Leibnitzer ÖKB-Bezirksturnier der Stockschützen** am 3. Juni 2023 in der Sulmtalhalle belegte unsere Mannschaft den 1. Rang und wurde somit **Bezirkssieger** vor den Schützen aus Großklein und St. Nikolai im Sausal.

Wir gratulieren unseren Kameraden sehr herzlich zu diesem großartigen Erfolg mit einem kräftigen Stock heil !

*Am Foto von links nach rechts:*

ÖKB-Bezirksobmann Robert Narath, Florian Theissl, Helmut Kalcher, Johann Pölki, Franz Freisacher, Bez.Sportreferent Gernot Pinter.



Aktuelle Infos finden Sie auch im Internet unter: <https://www.oekbst.at/verbaende/bv-leibnitz/ov-heiligenkreuz-am-waasen>

0660 / 348 3448



[www.landtechnik-klug.at](http://www.landtechnik-klug.at)



## RECHT INFORMATIV

### Anwaltskanzlei Dr. Wimmer



RA Dr. Wimmer



RAA Mag. Kaiser

#### Berechtigt oder nicht berechtigt, das ist hier die Frage!?

Dienstbarkeiten immer wieder ein heikles Thema im Zuge der Beratung! Dienstbarkeiten bzw. Servituten können **ersessen** werden, wenn eine Benützung innerhalb der ganzen Ersitzungszeit stattgefunden hat und die Benützer die Rechtmäßigkeit der Benützung gutgläubig angenommen haben. Für eine **Ersitzung** in Folge langjähriger gleichartiger Übung genügt es beispielsweise, dass ein in der Natur vorhandener und verwendeter Weg als solcher angesehen, behandelt und gutgläubig genutzt wird.

Der gute Glaube der Rechtmäßigkeit muss während der gesamten Ersitzungszeit über 30 Jahre gegeben sein. Wird vom Grundeigentümer vor Ablauf der Ersitzungszeit eine gut sichtbare **Hinweistafel** „Privatbesitz – Durchgang bis auf Widerruf gestattet“ aufgestellt, so sind die Benützer des Weges nicht mehr gutgläubig, wodurch einer Ersitzung im Regelfall entgegen gewirkt werden kann. Der Eigentümer muss dabei beweisen, dass er die Hinweistafel rechtzeitig vor Ablauf der Ersitzungszeit und gut sichtbar aufgestellt hat, zumal die Benützer nach der Rechtsprechung selbst dann redlich sind, wenn ein Schild das Benützen verbietet, der Eigentümer es aber dennoch duldet. Zu prüfen ist daher in der Regel, ob die betreffende **Dienstbarkeit** mindestens **30 Jahre** redlich und echt genutzt wurde und der gute Glaube der Rechtmäßigkeit unterbrochen wurde.

Um Ihre Fragen zu diesem oder anderen Rechtsgebieten besprechen zu können, vereinbaren Sie einen **kostenlosen Erstberatungstermin** in Ihrem **Gemeindeamt** oder direkt in der Kanzlei.  
**Schönen Sommer wünschen Ihre Rechtsberater!**

RA Dr. Wimmer & RAA Mag. Kaiser  
Hauptplatz 58, 8410 Wildon  
Tel: 03182 23 43, 0664 76 96 061  
Mail: [birgit.kaiser@ihrerechthand.at](mailto:birgit.kaiser@ihrerechthand.at)  
Web: [www.ihrerechthand.at](http://www.ihrerechthand.at)

## Rechtsanwaltskanzlei MACHER

### feiert 1. Geburtstag



Als erster Rechtsanwalt hat Mag. Robert Macher im März 2022 seine Kanzlei im Herzen von Heiligenkreuz am Waasen eröffnet. Seitdem ist er wichtiger Bestandteil der Infrastruktur und vertritt nicht nur Mandant:innen aus der ganzen Region, sondern österreichweit.

*Zuerst die Arbeit, dann das Vergnügen!*

Am Freitag, dem 05.05.2023, wurde das erste erfolgreiche Jahr gefeiert. Unter den Gratulant:innen fanden sich Bgm. Franz Platzer (Heiligenkreuz am Waasen), etliche Kolleg:innen sowie zahlreiche Geschäftspartner:innen.

„Der Start ist gelungen, jetzt möchte ich mich weiter als erste Anlaufstelle für Privatpersonen, Unternehmen und öffentliche Institutionen in der Region und darüber hinaus platzieren“, zeigt sich Mag. Robert Macher zufrieden und bedankt sich auch für die Unterstützung aus der Region Stiefingtal.

#### Rechtsanwaltskanzlei M A C H E R

RA Mag. Robert Macher

[office@kanzleimacher.at](mailto:office@kanzleimacher.at)

03134 / 52 350

[www.kanzleimacher.at](http://www.kanzleimacher.at)



## Lehre mit B-Führerschein

### Metallbautechniker-Lehrling wird ab sofort aufgenommen!

#### Entlohnung:

- |             |                   |
|-------------|-------------------|
| 1. Lehrjahr | € 800,00 brutto   |
| 2. Lehrjahr | € 1.000,00 brutto |
| 3. Lehrjahr | € 1.300,00 brutto |
| 4. Lehrjahr | € 1.750,00 brutto |

*Wer in der gesetzlichen Lehrzeit eine sehr gute Beurteilung erhält und in der Schule Vorzugszeugnisse mit Auszeichnung oder Gutem Erfolg erzielt, bekommt von uns den B-Führerschein bezahlt.\**

Bitte schicke deine schriftliche Bewerbung an Metallbau Suppan GmbH

Frannach 76, 8081 Heiligenkreuz/Waasen

03116/21034 od. 0664/151 0889, [office@metallbau-suppan.at](mailto:office@metallbau-suppan.at)





**ERLEBNIS**  
**HANDWERK**  
 Die steirische Ausstellung für die Top-Handwerker:innen der Zukunft

**Nutzt die Möglichkeit diese einzigartige Ausstellung in eurer Region zu besuchen!**



**bis 29. Oktober 2023**  
**im GerberHaus Fehring**

Grazerstraße 3, 8350 Fehring

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
 Do. bis So. und feiertags von 9 bis 18 Uhr

**Walhalla Pop-up Bistro**  
 im GerberHaus Fehring

Lassen Sie sich donnerstags bis sonntags von der Genusskulisse Walhalla kulinarisch verwöhnen!

**Auch für Nicht-Ausstellungsbesucher geöffnet!**



**Gruppenführungen:**  
**Montag bis Sonntag jederzeit bei Voranmeldung!**  
 Wir helfen gerne bei der Organisation: Tel. 03155 2303 802, info@erlebnishandwerk.at

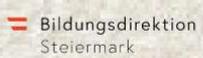


Die ultimative Handwerksschau im Steirischen Vulkanland  
**... SCHAUEN, STAUNEN, MITMACHEN**

„Kein verstaubtes Werkzeug, sondern kreative Mitmachspiele und viel Wissenswertes zur Schönheit der Handwerksberufe.“  
 Diese Erlebnisausstellung begeisterte in den ersten beiden Monaten bereits Tausende Besucher.  
 Weißt du eigentlich, wie sich die verschiedenen Werkstoffe anfühlen? Oder

hast du mit Kelle oder Besen schon einmal Tischtennis gespielt? Du kannst eine persönliche Botschaft ins Glas gravieren, verschiedene Holzsorten erreichen, einen kuriosen Kabelsalat lösen oder dich sogar beim Reifenwechseln versuchen. Und: Wer macht am Laufsteg die beste Figur als Top-Handwerker:in der Zukunft?

[www.erlebnishandwerk.at](http://www.erlebnishandwerk.at)



in der Handwerksregion FAIRing:  
 Fehring | Kapfenstein | Unterlamm



## Toller Erfolg für unsere Direktvermarkter

Landessieger!



Copyrights „LK-Stmk/Franz Suppan

Bei der kürzlich durchgeführten steirischen Spezialitätenprämierung sind Josef und Andrea Grabin vom „Edelhof“ in Edelstauden in der Kategorie „Fleischwürste“ für ihre „Krainer“ mit dem Landestitel ausgezeichnet worden. Dies ist nach dem Landestitel vor zwei Jahren mit ihrem Geselchten bereits der zweite Landestitel! Zusätzlich wurde ihr „Geselchtes-gekocht“ auch mit Gold prämiert. Diese Auszeichnungen sind das Ergebnis ihres Einsatzes und eine verdiente Anerkennung für ihre tolle Arbeit in der bäuerlichen Direktvermarktung. Zusätzlich brachte Andrea Grabin dieser Erfolg den Titel „Bäuerin der Woche“ in der Wochenzeitung des Steirischen Bauernbundes „Neues Land“ ein.

Wir gratulieren herzlich!

Prämierung



Copyrights „LK-Stmk/Franz Suppan

Familie Krenn vom Krennmüllerhof aus Rettenbach wurden bei der Steirischen Spezialitätenprämierung für ihre Produkte „Karree-Lendbrat!“ mit Gold ausgezeichnet und für den „Osterschinken-Frikandeau“ prämiert.

Wir gratulieren ebenfalls zur dieser tollen Leistung!

Steirischer  
Bauernbund



# EINLADUNG

zum

## 23. Familiengrillfest



mit  
*Altraktorentreffen*  
und  
*tollem Gewinnspiel*

**Sonntag, 03. Sept. 2023 ab 10.00 Uhr**  
**im Bauhof der Gemeinde Pirching a. T.**



## Staatsmeisterin im Eishockey!

**Lea Zink** aus Pirching hat mit ihrem Eishockeyteam „Highlanders Neuberg“ den Österreichischen Staatsmeistertitel in der Spielsaison 2022/23 errungen! Es war der erste Staatsmeistertitel für die Highlanders, nachdem sämtliche Trophäen von „Sabres Wien“ (18 Titel) und „Ravens Salzburg“ (2 Titel) geholt wurden.

Wir gratulieren Lea herzlich zu diesem tollen Erfolg und wünschen Ihr für Ihre sportliche Zukunft noch viele Meistertitel!



**Fabian Gnaser** aus Pirching hat die Meisterprüfung im Beruf „Mechatroniker für Maschinen- und Fertigungstechnik“ abgelegt und alle 3 Module mit **Auszeichnung** bestanden.

Wir gratulieren herzlich!



Unsere Gemeinderätin **Elisa Pachernik** aus Pirching hat die Ausbildung zur Diplomierten Gesundheits- und Krankenpflegerin abgeschlossen und die Abschlussprüfung mit Erfolg bestanden.

Wir gratulieren herzlich!



**Angelika Sebernegg** aus Kittenbach wurde anlässlich ihres 10 jährigen Firmenjubiläums von der Wirtschaftskammer Steiermark geehrt. Sie beschäftigt sich mit ihrer Firma mit dem Handel von Pferd- und Reitzubehör.

Die Urkunde wurde von Wirtschaftskammer Vizepräsident KommR Ing. Herbert Ritter und unseren Regionalstellenobmännern KoR Günther Stangl und Mag. Josef Sommer überreicht. Wir wünschen Ihr alles Gute und weiterhin viel Erfolg!



## Goldene Hochzeiten



**Johann u. Christine Konrad**  
Pirching



**Anna u. Franz Url**  
Pirching



**Florian u. Josefa Auer**  
Guggitzgraben



## Diamantene Hochzeiten



**Margarete u. Hans Herzog**  
Frannach



**Maria u. Hans Rupp**  
Oberdorf



## Gemeinsame Geburtstagsfeier

Die Gemeinde Pirching am Traubenberg hat auch heuer wieder alle Jubilare, welche in diesem Jahr ihr 70., 75. und 80. Lebensjahr vollenden, zu einem gemeinsamen Mittagessen und gemütlichen Beisammensein in Santino's Dorfstube nach Frannach eingeladen. Wir wünschen an dieser Stelle nochmals alles Gute und vor allem viel Gesundheit!



v.l.n.r. GK Christine Lecker, Günter Unger, Maximilian Oberthanner, Sepp Matzer, Grete Felgitscher, Josef Schuchlenz, Johann Krenn, Franz Söls, Bgm. Siegfried Neuhold, Vizebgm. Gernot Meier



1.R.v.l. Emilie Deutsch, Ingrid Fessl, Josef Zirkl, Angela Müller, Friederike Weixler, Anna Matzer, Anton Zirkl  
2.R.v.l. Vizebgm. Gernot Meier, GK Christine Lecker, Theresia Felgitscher, Helga Weinhandl, Johanna Schmid, Maria Herzog, Hans Peter Trummer, Werner Cas, Josefa Schuchlenz, Alfred Eberl, Bgm. Siegfried Neuhold



1.R.v.l. Christine Konrad, Rosa Matzer, Margareta Eibler, Johann Absenger, Maria Graf, Paula Kohlweg, Margaretha Weinberger  
2.R.v.l. Vizebgm. Gernot Meier, GK Christine Lecker, Maria Langmann, Franz Zirkl, Gottfried Treffler, Franz Kaufmann, Richard Dirnbauer, Engelbert Mußbacher, Johann Fruhmann, Franz Hernath, Josef Tappler, Franz Feyertag, Bgm. Siegfried Neuhold



Theresa Pfleger, 85 Jahre, Oberlabill



Adolf Ramsauer, 85 Jahre, Pirching



Margareta Scherr, 85 Jahre, Rettenbach



Karl Url, 90 Jahre, Pirching



Maria Kalcher, 90 Jahre, Guggitzgraben





## Hochzeit



**Petra Poier u. Wolfgang Puhar**  
Guggitzgraben



## Geburten



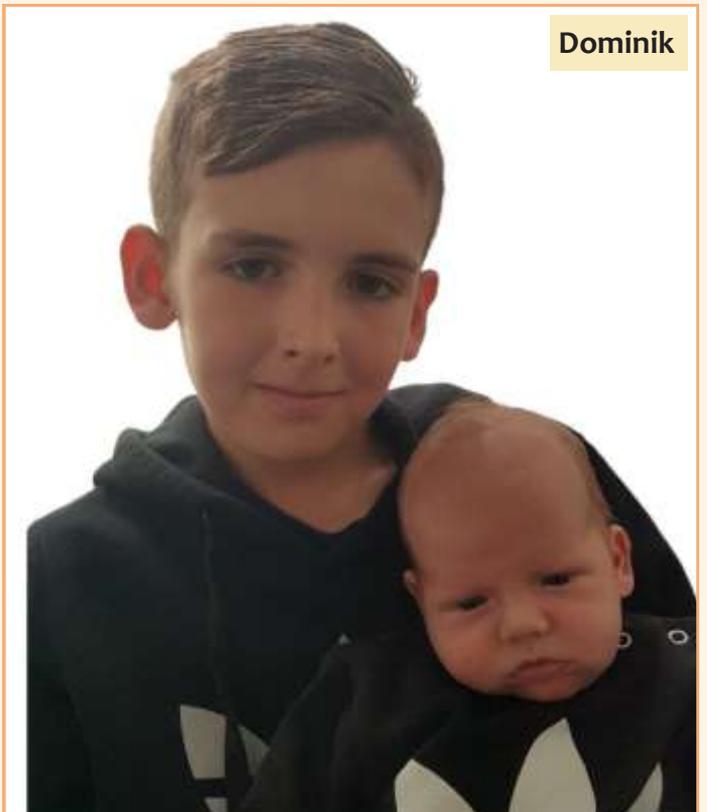
**Julian**

**Eltern:** Renate u. Helmut Rossmann  
Edelstauden



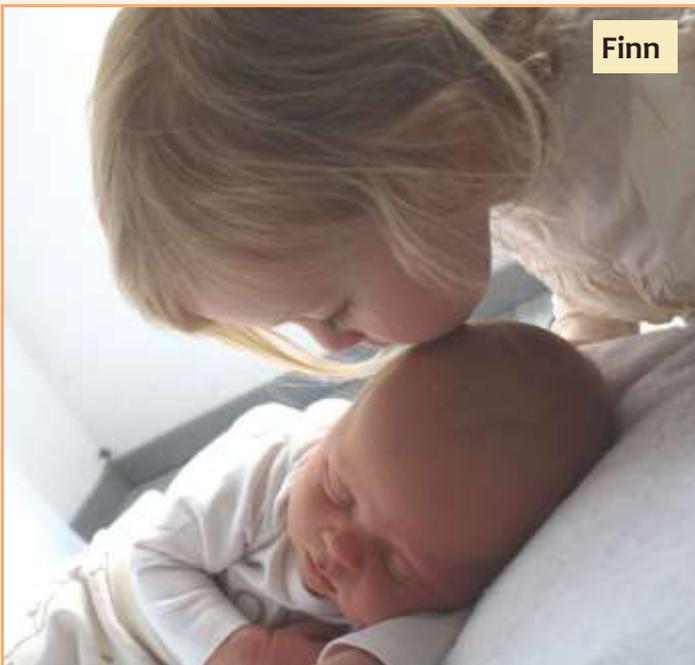
**Emil**

**Eltern:** Saskia Hadler u. Marcel Obendrauf  
Frannach



**Dominik**

**Eltern:** Silvia u. Thomas Otter  
Bruder Stefan, Kittenbach



**Finn**

**Eltern:** Nicole u. Patrick Deutsch  
Schwester Lina, Edelstauden



*Wir sprechen allen Angehörigen  
unser aufrichtiges Mitgefühl aus.*



**Anna Heidinger**  
1966  
Oberlabill



**Karl Napl**  
1941  
Edelstauden



**Anton Kopetzky**  
1939  
Oberdorf



**Juliana Obendrauf**  
1934  
Manning



**Gisela Krainer**  
1945  
Oberdorf



**Theresia Bizjak**  
1929  
Pirching



*Würdevoll  
Abschied  
nehmen*



8083 St. Stefan i. R.  
Gleichenbergerstr. 7

Tel.: 03116 8349

[office@bestattung-konrad.at](mailto:office@bestattung-konrad.at)

[www.bestattung-konrad.at](http://www.bestattung-konrad.at)



## 100. Geburtstag Maria Muhr

Unsere älteste Gemeindegewohnerin Frau Maria Muhr feierte vor kurzem die Vollendung ihres 100. Geburtstages.

Für die Gemeinde Pirching am Traubenberg überbrachten Bgm. Siegfried Neuhold und GR Andres Pachernik sowie Frau LAbg. Julia Majcan die besten Glückwünsche. Wir wünschen Frau Muhr auf diesem Wege alles Gute und viel Gesundheit im Kreise ihrer Familie!



HELMUT  
**LECHLEITNER**  
DRUCKSORTEN . BERATUNG & VERKAUF

Mobil 0664 355 777 0 . Fax 03134 52364 . [office@helmut-lechleitner.at](mailto:office@helmut-lechleitner.at) . [www.helmut-lechleitner.at](http://www.helmut-lechleitner.at)

Formulare . Etiketten . Werbemittel . Bekleidung

bezahlte Anzeige

### Impressum:

Für die Bürgerinformation zeichnet sich die Gemeinde Pirching am Traubenberg verantwortlich.

### Fotos und Texte:

Gemeinden, Vereine, Werkstätten, Veranstalter, private und öffentliche Einrichtungen sowie Private

### Konzept, Layout und Umsetzung:

Redaktionsteam der Gemeinde Pirching am Traubenberg

### Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

17. November 2023